

# مشكلات الطلبة في تعلم اللغة العربية

(دراسة تحليلية بـ MAN Aceh Barat Daya)

رسالة

إعداد:

نور بيتي

رقم القيد. ١٧٠٢٠٢٠٠٨

طالبة قسم تعليم اللغة العربية

بكلية التربية وتأهيل المعلمين



وزارة الشؤون الدينية لجمهورية إندونيسية

جامعة الرانيري الإسلامية الحكومية بندا أتشي

١٤٤٣م / ٢٠٢١

مشكلات الطلبة في تعلم اللغة العربية  
(دراسة تحليلية بـ MAN Aceh Barat Daya)

رسالة

مقدمة لكلية التربية وتأهيل المعلمين  
بجامعة الرانيري الإسلامية الحكومية بندا أتشيه  
كمادة من المواد المقررة لنيل درجة المرحلة الجامعية الأولى  
تخصص تعليم اللغة العربية

إعداد

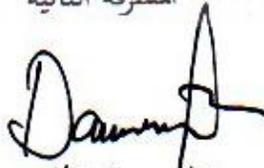
نور بيتي

رقم القيد. ١٧٠٢٠٢٠٠٨

طالبة قسم تعليم اللغة العربية  
بكلية التربية وتأهيل المعلمين

جامعة الرانيري  
AR-RANIRY  
موافقة المشرفين

المشرفة الثانية

  
درا مبصرة، الماجستير

المشرف الأول

  
الدكتور أحمد فوزي، الماجستير

تمت مناقشة هذه الرسالة أمام اللجنة المعينة لمناقشتها

وقد قبلت لإتمام بعض الشروط والواجبات

لنيل درجة المرحلة الجامعية الأولى

تخصص تعليم اللغة العربية

في التاريخ : ٦ يناير ٢٠٢٢

إعداد

نور بيتي

رقم القيد . ١٧٠٢٠٢٠٠٨

لجنة المناقشة :

السكرتير  
عضو المناقشة  
العضو

النائب  
الدكتور أحمد فوزي ، الماجستير  
العضو

الدكتور اندوس شريف الدين هاشيم، الماجستير

درا مبصرة، الماجستير

بمعرفة عميد كلية التربية وعاهل المعاهد  
بجامعة الراتيرى الإسلامية الحكومية فلدا أمشه  
الدكتور مسلم رزالي، الماجستير  
رقم التوظيف . ٣١٠٠١

## اقرار الباحثة

أنا الموقعة أسفله

الإسم الكامل : نور بيتي

مكان الميلاد وتاريخ : لادانغ نيوبوك، ٢٦ يونيو ١٩٩٩

رقم القيد : ١٧٠٢٠٢٠٠٨

القسم : تعليم اللغة العربية بكلية التربية وتأهيل المعلمين

أقرار أن هذه الرسالة ينتمي إلى تألفي ولا تقدم للحصول على أية الدرجات الأكاديمية في جامعات ما، وليس فيها التأليفات والأراء التي أعدها الآخرون، إلا وفقا بمبادئ وإعداد البحوث العلمية المذكورة في مراجعها العلمية. والباحثة مستعدة لقبول العقوبات فيما يقذف عليها من انتحال المؤلفات.

بندا أتشيه، ١٩ ديسمبر ٢٠٢١

صاحبة القرار،



*Neresty*

نور بيتي

رقم القيد. ١٧٠٢٠٢٠٠٨

استهلال

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

يَرْفَعُ اللَّهُ الَّذِينَ ءَامَنُوا مِنْكُمْ وَالَّذِينَ أُوتُوا الْعِلْمَ دَرَجَاتٍ وَاللَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ خَبِيرٌ  
"سورة المجادلة آية ١١"

إِنَّا أَنْزَلْنَاهُ قُرْآنًا عَرَبِيًّا لَعَلَّكُمْ تَعْقِلُونَ (٢)

سورة يوسف آية ٢

صدق الله العظيم

جامعة الرانيري

AR-RANIRY

قيّدوا العِلْمَ بِالْكِتَابِ

(الطبراني HR.)

## الإهداء

أهدي هذه الرسالة إلى:

- ١- أبي المحبوب وأمي المحبوبة اللذين قد ربيا نيمنا الصغار وعلماني كل شيء لعل الله أن يحفظهما وأن يجزيهما أحسن الثواب في الدنيا والآخرة وعسى الله أن يمتعهما بالصحة والعافية وبارك في عمرهما.
- ٢- وإلى المشرفين الدكتور أحمد فوزي الماجستير ودرا مبصرة الماجستير، أشكر لكمما على أحسن الإشراف في قيام بهذه الرسالة لعل الله يحافظهما وباركهما.
- ٣- جميع أسرتي المحبوبين جزاهم الله أحسن الجزاء.
- ٤- صديقاتي المحبوبات خاضة نياك رضوان وستي سيروجا وزيتون وفترى عاريفا ونور ماريسة وميري أفرينا هولاء ونور العزيزة اللائي قد ساعدننا بتقديم بعض أفكارهن المفيدة وشجعننا تشجيعا عليا إلى إتمام كتابة هذه الرسالة جزاهن الله أحسن الجزاء في الدنيا والآخرة.

## شكر وتقدير

### بسم الله الرحمن الرحيم

الحمد لله رب العالمين الذين جعل اللغة العربية لغة القرآن وأجمل لغة التي ينطق بها الإنسان. والصلاة والسلام على نبينا محمد صلى الله عليه وسلم وعلى آله وأصحابه أجمعين ومن تبعه بهدأيته.

قد انتهت الباحثة بإذن الله من كتابة هذه الرسالة العملية لتتقدمها إلى جامعة الرانيري الإسلامية الحكومية بندا أتشيه للحصول على شهادة (S.Pd) في قسم تعليم اللغة العربية بكلية التربية وتأهيل المعلمين تحت الموضوع: "مشكلات الطلبة في تعلم اللغة العربية (دراسة تحليلية بـ MAN Aceh Barat Daya)"

ويتم إشراف كتابة هذه الرسالة للمشرفين الكرمين هما الأستاذ الدكتور أحمد فوزي الماجستير والأستاذة درا مبصرة الماجستير، اللذان قد أتاحا قدرتهما وأوقاتهما لإشرافها على هذه الرسالة إشرافا كاملا من بدايتها إلى نهايتها، عسى الله أن يوسع رزقهما ويجزيهما خير الجزاء في الدنيا والآخرة.

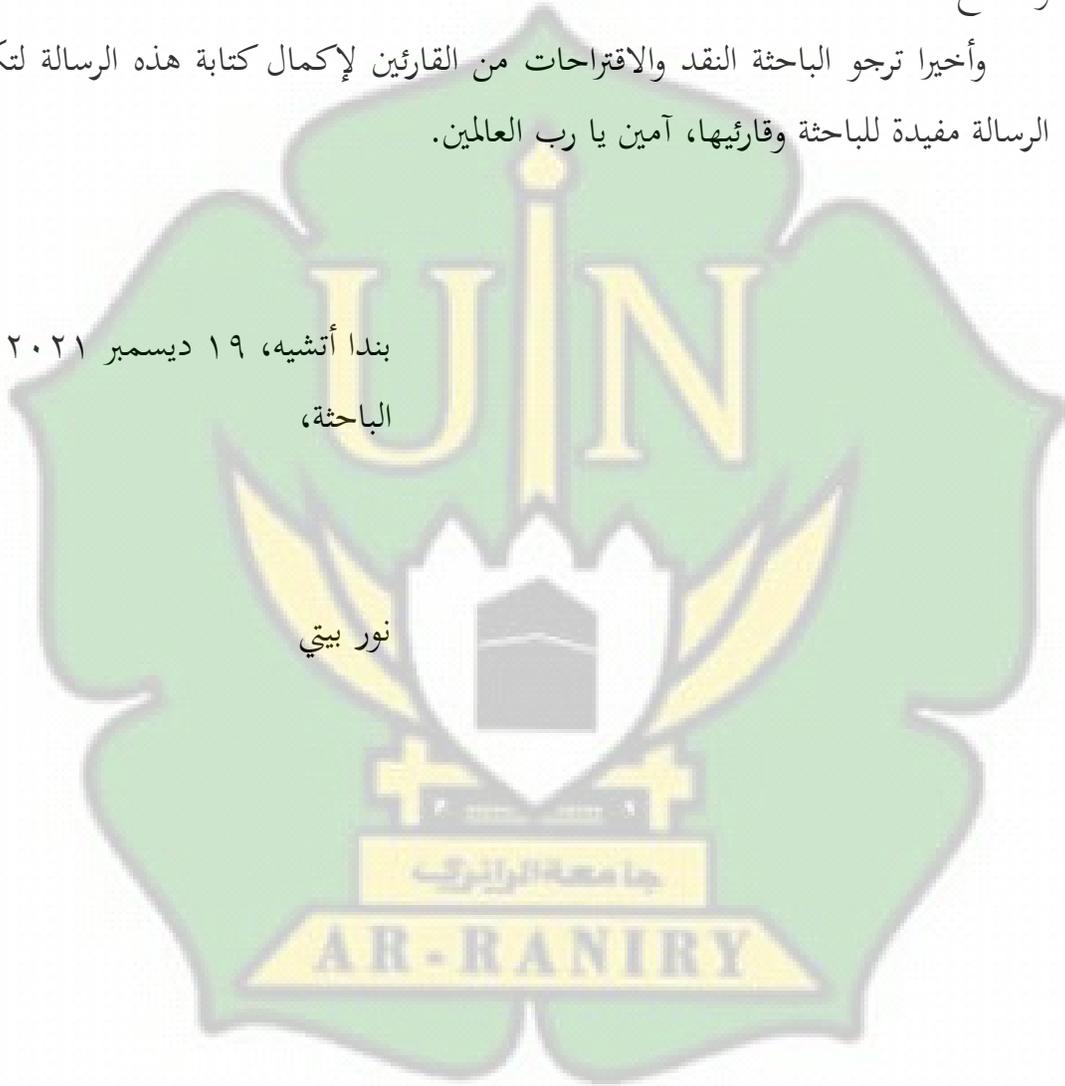
وتشكر الباحثة أيضا مدير الجامعة وعميد كلية التربية وتأهيل المعلمين وقسم تعليم اللغة العربية وجميع أعضائه والمعلمين الذين قد علموها أنواع العلوم النافعة والمفيدة وأرشدوها إرشادا نبيلًا بآرك الله لهم وجزاهم الله خير الجزاء.

تقدم الباحثة بالشكر الجزيل على مدير المدرسة، والمدرسين والمدرسات، والطلاب  
والطالبات، وجميع أهل المدرسة لحسن المساعدة والمحترام فقد جرت بالبحث في الإتمام  
والنجاح

وأخيرا ترحو الباحثة النقد والاقتراحات من القارئ لإكمال كتابة هذه الرسالة لتكون  
الرسالة مفيدة للباحثة وقارئها، آمين يا رب العالمين.

بندا أتشيه، ١٩ ديسمبر ٢٠٢١  
الباحثة،

نور بيتي



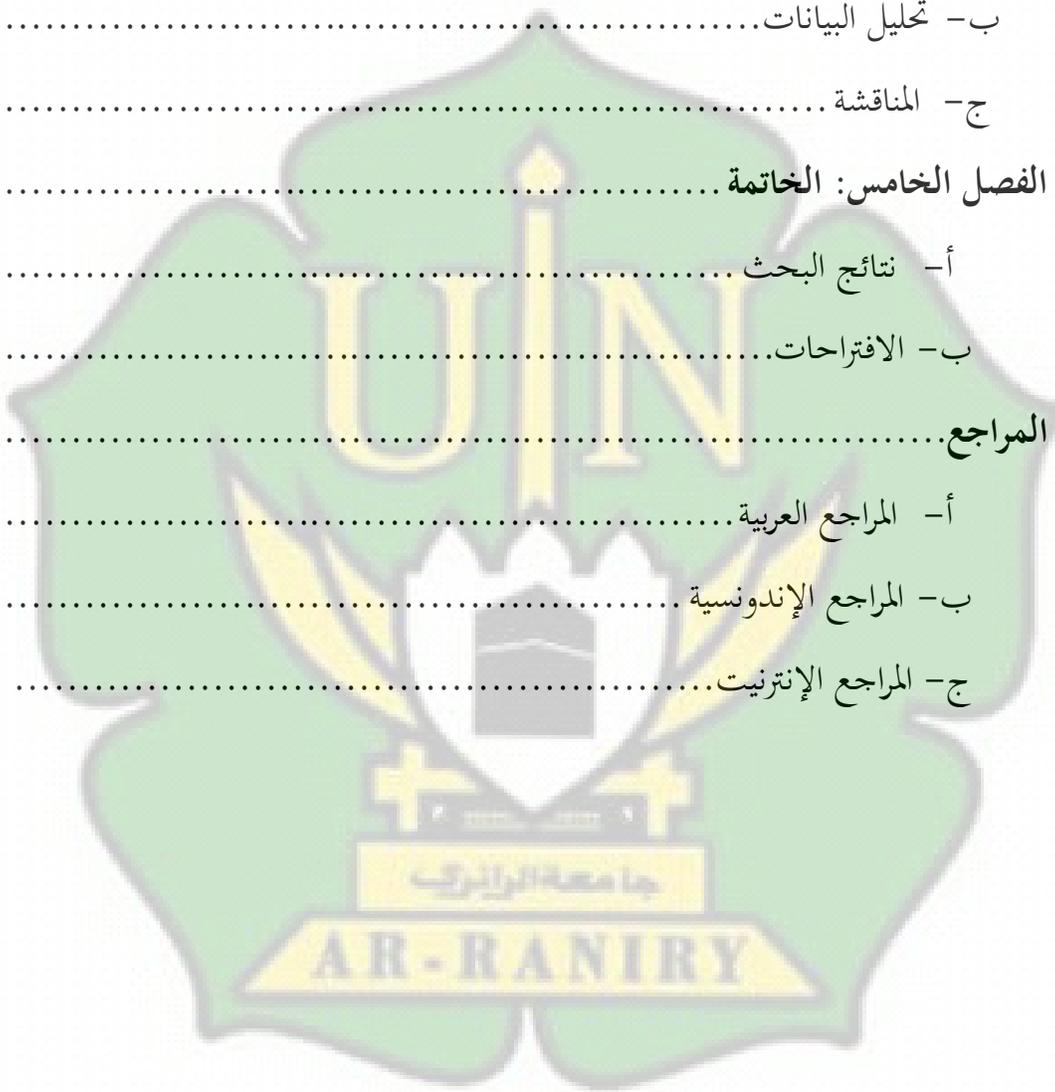
## قائمة المحتويات

### صفحة

(ب)	موافقة المشرفين .....
(ج)	إفراز الباحثة .....
(د)	استهلال .....
(هـ)	إهداء .....
(و)	شكر وتقدير .....
(ح)	قائمة المحتويات .....
(ك)	قائمة الجداول .....
(ل)	قائمة الملحقات .....
(م)	مستخلص البحث باللغة العربية .....
(ن)	مستخلص البحث باللغة الإندونيسية .....
(س)	مستخلص البحث باللغة الإنجليزية .....
١	الفصل الأول: أساسية البحث .....
١	أ- مشكلة البحث .....
٢	ب- أسئلة البحث .....
٢	ج- أهداف البحث .....
٣	د- أهمية البحث .....
٣	هـ- الحدود البحث .....

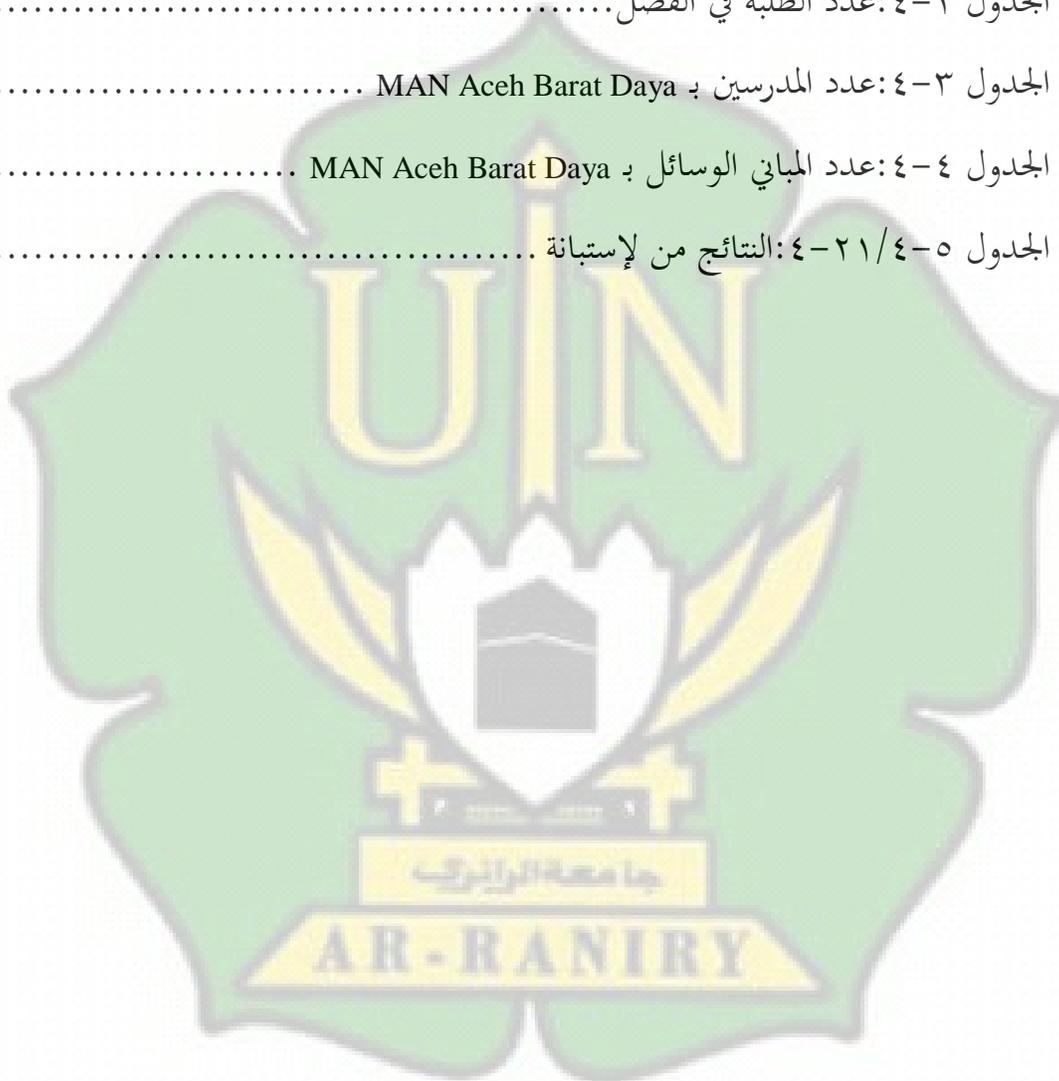
٤	..... معاني المصطلحات
٥	..... الدراسة السابقة
٨	..... الفصل الثاني: الإطار النظري
٨	..... أ- مفهوم مشكلات التعلم العامة
١٠	..... ب- مفهوم دروس اللغة العربية
١٠	..... ١- تعريف اللغة العربية
١١	..... ٢- أهداف تعلم اللغة العربية
١٢	..... ٣- أهمية تعلم اللغة العربية
١٣	..... ٤- طريق تدريس اللغة العربية
١٦	..... ٥- الصعوبة تعلم اللغة العربية
٢٢	..... ج- جهود التغلب على صعوبة التعلّة
٢٦	..... الفصل الثالث: إجراءات
٢٦	..... أ- منهج البحث
٢٧	..... ب- مجتمع البحث
٢٧	..... ج- عينة البحث
٢٨	..... د- طريقة جمع البيانات
٢٨	..... هـ- أدوات البحث
٢٩	..... و- طريقة تحليل البيانات

٣٢	..... الفصل الرابع: عرض البيانات وتحليلها
٣٢	..... أ- عرض البيانات
٣٧	..... ب- تحليل البيانات
٥٨	..... ج- المناقشة
٦١	..... الفصل الخامس: الخاتمة
٦١	..... أ- نتائج البحث
٦١	..... ب- الافتراحات
٦٣	..... المراجع
٦٣	..... أ- المراجع العربية
٦٣	..... ب- المراجع الإندونيسية
٦٤	..... ج- المراجع الإنترنت



## قائمة الجدول

- الجدول ١-٤: عدد الطلبة بـ MAN Aceh Barat Daya ..... ٢٧
- الجدول ٢-٤: عدد الطلبة في الفصل ..... ٢٨
- الجدول ٣-٤: عدد المدرسين بـ MAN Aceh Barat Daya ..... ٢٩
- الجدول ٤-٤: عدد المباني الوسائل بـ MAN Aceh Barat Daya ..... ٢٩
- الجدول ٤-٢١/٤-٥: النتائج من لإستبانة ..... ٥٧



## قائمة الملحقات

- ١- إفادة عميد كلية التربية وتأهيل المعلمين بجامعة الرانيري الإسلامية الحكومية بندا أتشيه على تعيين المشرفين.
- ٢- إفادة عميد كلية التربية وتأهيل المعلمين بجامعة الرانيري الإسلامية الحكومية بندا أتشيه على القيام بالبحث.
- ٣- إفادة مدير MAN Aceh Barat Daya على إتمام البحث
- ٤- ورقة الإستبانة
- ٥- قائمة أسئلة المقابلة
- ٦- الصور الفوتوغرافية
- ٧- السيرة الذاتية



## مستخلص البحث

عنوان البحث : مشكلات الطلبة في تعلم اللغة العربية بـ MAN Aceh Barat Daya

الاسم الكامل : نور بيتي

رقم القيد : ١٧٠٢٠٢٠٠٨

اللغة العربية مادة مدروسة في المؤسسات التعليمية الإسلامية من مستوى المدارس الإبتدائية إلى المدارس الثانوية. لذلك في تعلم اللغة العربية، توجد المشكلات التي يواجهها الطلبة خاصة للطلبة غير عربي. إن يهدف هذا البحث إلى التعرف على مشكلات الطلبة لمتخرجي المدرسة المتوسطة في تعلم اللغة العربية والتعرف على محاولات المدرس لحل تلك المشكلات بـ MAN Aceh Barat Daya. أما منهج البحث هو المنهج تحليل. والأدوات البحث هي الإستبانة والمقابلة. ومجتمع البحث هو جميع الطلبة صف X MAN Aceh Barat Daya وعددهم ٢٠٠ طلبة. والعينة لهذا البحث هي ٢٠ طلبة لمتخرجي المدرسة المتوسطة. وأما نتائج البحث المحسولة أن مشكلات الطلبة في تعلم اللغة العربية هي تتأثر بعاملين هما: العوامل الداخلية والخارجية. من العوامل داخلية هي: مستوى ذكاء، ومواهبه واهتمام، والدوافع أو التشجيع. أما العوامل الخارجية هي: الأسرة والمدرسة والمجتمع. ثم أما عوامل المشكلة الأخرى التي يواجهها الطلبة أو المتعلمون (غير العربي) في تعلم اللغة العربية والتي تتأثر بعاملين، وهما العوامل اللغوي والعوامل غير اللغوي. ومحاولات المدرس لحل المشكلة الطلبة في تعلم اللغة العربية هي تحفيز الطلبة وتشجيعهم، واستخدام الاستراتيجيات والأساليب والوسائل المتنوعة، وفهم كل شخصية لدى الطلبة، يحاول المدرس إتقان مادة.

الكلمة الأساسية: مشكلة، الطلبة، اللغة العربية.

## ABSTRAK

Judul Penelitian : Masalah Siswa Dalam Belajar Bahasa Arab di MAN Aceh Barat Daya

Nama : Nurbaiti

NIM : 170202008

Bahasa Arab adalah mata pelajaran wajib yang harus dipelajari di lembaga pendidikan Islam dari jenjang Madrasah Ibtidaiyah sampai sekolah tinggi Islam. Sehingga dalam mempelajari Bahasa Arab munculnya banyak masalah/kesulitan yang dihadapi oleh pembelajarnya khususnya bagi peserta didik yang non-Arab. Tujuan dalam penelitian ini adalah Untuk mengetahui masalah apa saja yang dialami peserta didik alumni SMP dalam belajar bahasa Arab di MAN Aceh Barat Daya dan untuk mengetahui upaya guru dalam memecahkan masalah siswa dalam belajar bahasa Arab di MAN Aceh Barat Daya. Metode yang digunakan oleh peneliti dalam penelitian ini adalah metode analisis. Instrumen dalam penelitian ini adalah angket/kuesioner dan wawancara. Populasi penelitian adalah seluruh peserta didik kelas X MAN Aceh Barat Daya yang berjumlah 200 siswa. Sedangkan sampel pada penelitian ini adalah 20 siswa dari alumni SMP. Adapun hasil penelitian yang diperoleh bahwa masalah dalam belajar bahasa Arab dipengaruhi oleh 2 faktor yaitu: Faktor internal dan faktor eksternal. Faktor Internal antara lain: Tingkat kecerdasan peserta didik, bakat dan minat peserta didik, dan motivasi/dorongan peserta didik. Adapun faktor Eksternal antara lain: keluarga, sekolah, dan masyarakat. Kemudian adapun faktor masalah lain yang dihadapi oleh peserta didik atau pembelajar asing (non-Arab) dalam belajar bahasa Arab dipengaruhi oleh dua faktor, yaitu faktor linguistik dan non linguistik. Adapun upaya yang dilakukan oleh guru dalam mengatasi masalah siswa dari alumni SMP dalam belajar bahasa Arab adalah memotivasi siswa, menggunakan berbagai strategi, metode dan media, memahami individual siswa dan guru harus menguasai materi.

**Kata kunci:** *Masalah, siswa, bahasa Arab*

## ABSTRACT

Title : Student's Problems in Learning Arabic  
Name : Nurbaiti  
Student Number : 170202008

*Arabic is a compulsory subject that must be studied in Islamic educational institutions from the Madrasah 'Aliyah level to Islamic high schools. So that in learning Arabic, there are many problems/difficulties faced by the learners, especially for non-Arabic students. The purpose of this study is to find out what problems are experienced by junior high school alumnus students in learning Arabic at MAN Aceh Barat Daya and to find out the teacher's efforts in solving student problems in learning Arabic at MAN Aceh Barat Daya. The method used by researchers in this study is the method of analysis. The instruments in this study were a questionnaire and interviews. The research population was all students of class X MAN Aceh Barat Daya, totaling 200 students. While the sample in this study were 20 students from junior high school alumnus. The research results obtained that problems in learning Arabic are influenced by 2 factors, namely: internal factors and external factors. Internal factors include: The level of intelligence of students, talents and interests of students, and motivation / encouragement of students. External factors include: family, school, and community. Then as for the other problem factors faced by foreign students (non-Arabic) in learning Arabic which are influenced by two factors, namely linguistic and non-linguistic factors. The efforts made by teachers in overcoming students' problems by junior high school alumnus in learning Arabic are motivating students, using various strategies, methods and media, understanding individual students and teachers must master the material.*

**Keywords:** *Problem, students, language Arabic*

## الفصل الأول

### أساسية البحث

#### أ- مشكلة البحث

كانت اللغة العربية إحدى لغات العالم التي لا يمكن فصلها عن تاريخ انتشار الإسلام في مختلف بقاع العالم.<sup>1</sup> اللغة العربية هي أشهر لغة في العالم لكثرة مفرداتها ولفظيها ومعانيها وهي إحدى اللغات القادرة على فهم المعاني الواضحة. تسمى اللغة العربية لغة متدفقة ، لها نطاق واسع للغاية وتفسير واضح.

تعتبر اللغة العربية المادة الدراسية التي يجب والأهمية دراستها في المؤسسات التعليمية، وتحديدًا (المدرسة) في إندونيسيا بهدف: (١) حتى يقدر الطلبة اللغة العربية ويتفخرون بها باعتبارها لغة الوحدة (الوطنية) ولغة الدولة، (٢) حتى يفهم الطلبة اللغة العربية من حيث الشكل والمعنى والوظيفة، ويستخدمها بشكل مناسب وخالق لأغراض واهداف وظروف مختلفة، (٣) حتى يتمكن الطلبة من استخدام اللغة العربية لتحسين القدرات الفكرية والنضج العاطفي والنضج الاجتماعي، (٤) حتى يكون لدى الطلبة الانضباط في التفكير واللغة (التحدث والكتابة)، (٥) الطلبة قادرين على الاستمتاع بالأعمال الأدبية والاستفادة منها لتنمية شخصيتهم وتوسيع آفاق حياتهم وتحسين معارفهم ومهاراتهم اللغوية.

إن في تعليم اللغة العربية، لا يفلت من ظهور العديد كثيرة المشكلات/الصعوبات التي قد يواجهها الطلبة غير العربي، خاصة لطلبة الذين لم يدرسوا اللغة العربية مطلقًا في المستوى التعليمي السابق، خاصة الطلبة لمتخرجي المدرسة المتوسطة (SMP) الذي يريدون أن يواصلوا درسههم إلى المدرسة العالية الإسلامية (MAN/MAS).

---

<sup>1</sup>Azhar Arsyad, Bahasa arab dan Metode Pengajarannya. (Beberapa Pokok Pikiran),Cet.II; (Yogyakarta: Pustaka Pelajar, 2004), h. 1

كما عرفنا MAN Aceh Barat Daya هناك الطلبة من أصول المدرسية مختلفة، أي الطلبة من المدرسة المتوسطة (SMP) أو المدرسة الثانوية (MTs) أو من معهد. لذلك، يجعل الطلبة المتخرجي المدرسة المتوسطة خاصة ضعيفون في تعلم اللغة العربية، كما نظرنا أن هذه للمدرسة لاتعترف عن درس اللغة العربية، تختلف عن الطلبة المدرسة الثانوية التي قد عرف اللغة العربية قليلا. كذلك الطلبة من المعهد التي استعد اللغة العربية باستعددا كثيرا ويجعل اللغة العربية كلغة اليومية.

بناء على ماسبق تريد الباحثة أن تبحث في: "مشكلات الطلبة في تعلم اللغة العربية (دراسة تحليلية بـ MAN Aceh Barat Daya)".

#### ب- أسئلة البحث

ومن أسئلة البحث فهي:

- ١- ما مشكلات التي يواجهها الطلبة في تعلم اللغة العربية بـ MAN Aceh Barat Daya؟
- ٢- ما هي محاولات المدرس لحل المشكلات الطلبة في تعلم اللغة العربية بـ MAN Aceh Barat Daya؟

#### ج- أهداف البحث

ومن أهداف البحث التي يهدف إليها الباحثة في كتابة هذه الرسالة هي كمايلي:

- ١- التعرف على مشكلات التي يواجهها الطلبة في تعلم اللغة العربية بـ MAN Aceh Barat Daya؟
- ٢- التعرف على محاولات المدرس لحل المشكلة الطلبة في تعلم اللغة العربية بـ MAN Aceh Barat Daya؟

## د- أهمية البحث

أما أهمية البحث فهي كما يلي:

### ١- للطلبة

- للتعرف على مشكلات طلبة في تعلم اللغة العربية بـ MAN Aceh Barat Daya.

### ٢- للمدرسة

- للحل المشكلات التربوية التي تواجه الطلبة خاصة في التغلب على المشكلات التعلم لدى الطلبة وخاصة طلبة لمتخرجي المدرسة المتوسطة في تعلم اللغة العربية.

- لتساعده الطلبة وتحفيزهم على أن يكونوا نشيطين مرة أخرى في تعلم اللغة العربية.

### ٣- للباحثة

- للزيادة المعرفة والبصيرة حول المشكلات التي يواجهها الطلبة في تعلم اللغة العربية.

## ه- حدود البحث

### ١- الحد الموضوعي

تحدد الباحثة هذه الرسالة بموضوع "مشكلات طلبة لمتخرجي المدرسة المتوسطة في تعلم اللغة العربية" (دراسة تحليلية بـ MAN Aceh Barat Daya).

### ٢- الحد الزمني

تحدد الباحثة أن تبحث هذه الرسالة في السنة الدراسية ٢٠٢١/٢٠٢٢ م.

### ٣- الحد المكاني

تحدد الباحثة أن تبحث هذا البحث في الصف X بـ MAN Aceh Barat Daya / (متخرجي المدرسة المتوسطة).

## و- معاني المصطلحات

قبل أن تبحث الباحثة هذه الرسالة فتحسن به أن يوضح بعض المعاني المصطلحية لكل مات المستعملة في ذلك الموضوع فأما تلك المصطلحات فهي:

### ١- مشكلات

كلمة المشكلات للغة جمع من المشكلة هي اسم الفاعل من "أشكل- يشكل- إشكالا- أي معناه (problem) وهي صعوبة يجب تذليلها للحصول على نتيجة ما.<sup>٢</sup> المقصود بالمشكلة في هذه الرسالة هي المشكلات التي يواجهها الطلبة في تعلم اللغة العربية.

### ٢- الطلبة

كلمة الطلبة فهي "من اللفظ الجمع الطالب وهو اسم الفاعل من فعل "طلب- يطلب- طلبا" بمعنى "سائل وداعي وماشد. وهو الذي يطلب العلم ويطلب عرفا على التلميذ في مرحلة التعليم الثانوية والعالية.<sup>٣</sup> ومعنى الطلبة في هذه الرسالة أي الذي الطلبة متخرجي المدرسة المتوسطة في الصف X بـ MAN Aceh Barat Daya.

### ٣- تعلم اللغة العربية

<sup>٢</sup> دار المشرق، المنجد الوسيط في العربية المعاصرة، (لبنان- بيروت: دار المشرق، الطبعة الأولى، ٢٠٠٣

، ص. ٥٨٤

<sup>٣</sup> إبراهيم أنيس، معجم الوسيط ١-٢ (القاهرة: مكتبة اشروق الدولية، ١٩٧٢)، ص. ٥٦٧

كلمة "التعلم" من تعلم- يتعلم- تعلما، أصلها علم- يعلم- علما معناها فهم. زيادة التاء وعين الفعل من وزن فعل إلى وزن تفعّل. وهو اكتساب المعرفة أو درس أو تحصيل.<sup>٤</sup> كان لفظ اللغة العربية يتكون من كلمتين وهما اللغة العربية. واللغة أصوات وكلام مصطلح عليه بين كل قوم يعبرّن به عن أغراضهم.<sup>٥</sup> في هذه الرسالة تعلم اللغة العربية هو عملية من الأنشطة لاكتساب المعرفة والمهارات العربية للطلبة.

### ز- الدراسات السابقة

١- خيرول رمضان: "مشكلات تعلم الإنشاء عند طلبة معهد مصباح العلوم (دراسة وصفية تحليلية)" سنة ٢٠١٨م/١٤٣٩هـ.

أما المشكلة في هذا البحث أن كثيرة والواقع لايزال الطلبة يواجهون المشكلات في تعلم مادة الإنشاء حيث إنهم لايقدرّون على كتابة الجمل والفقرات وفقا بقواعد النحوية الصحيحة. وأما الأهداف من هذا البحث هي التعرف على المشكلات التي يواجهها الطلبة في تعلم الإنشاء والتعرف على محاولات من المعلم لحلّول المشكلات. إن منهج البحث الذي يعتمد عليه الباحث في كتابة هذه الرسالة هو منهج وصف حيث يصف الباحث البيانات والمعلومات المحسولة عليه. علاقة الدراسة السابقة بالدراسة الحالية من ناحية وجه الاختلاف البحث الحالي يختلف عن البحث الذي كتبه خيرول رمضان في المشكلات وأهداف المكان البحث. أما وجه تشابه هو متغيرات مشكلات/صعوبات الطلبة في تعلم اللغة العربية.

<sup>٤</sup> دار المشرق، المنجد الوسيط في العربية ...، ص. ٧٥١

<sup>٥</sup> دار المشرق، المنجد الوسيط في العربية ...، ص. ٩٣٧

٢- نور الهودي: "مشكلات الطالبات في مهارة الكلام بمعهد طالب الهدى السلفي" سنة ٢٠١٩م/١٤٤٠هـ.

أما المشكلات في هذا البحث أن كثير الطالبات في معهد طالب الهدى كانتن يجدن صعوبة في التحدث باللغة العربية. على الرغم أنهم قادرن على الكتب العربية غير المصممة وقادرة على ترجمتها وتفسيرها. وأما الأهداف من هذه الرسالة تحديد المشاكل التي يواجهها الطالبات في التحدث باللغة العربية وتحديد جهود المعلمين لحل هذه المشاكل. استخدم الباحثة المنهج الوصف في هذه الرسالة حيث وصف الباحثة وتحليل البيانات والمعلومات التي تم جمعها.

علاقة الدراسة السابقة بالدراسة الحالية من ناحية وجه الاختلاف البحث الحالي يختلف عن البحث الذي كتبه نور الهدية في المشكلة والموضوع وأهداف والمكان البحث. أما وجه التشابه هو دراسة كلاهما متغيرات مشكلات/صعوبات الطلبة في تعلم اللغة العربية.

٣- ايما يوليا: "مشكلات تعلم الاستماع لدى طلبة قسم تعليم اللغة العربية بكلية التربية وتأهيل المعلمين في جامعة الرانيري الإسلامية الحكومية بندا أتشية (دراسة وصفية تحليلية)" سنة ٢٠١٨م/١٤٣٩هـ.

أما المشكلات في هذا البحث أن الطلبة في قسم اللغة العربية يشعرون بالصعوبة في الاستماع من الأشرطة ولا يستطيعون تطويره في المحادثة، ولهم صعوبة في التمييز بين الحروف التي يستمعون الى الناطقين بها. وهدف الباحثة في الكتابة هذه الرسالة التغلب على المشكلات التي يواجهونها ومعرفة محاولات الطلبة التغلب على المشكلات ومعرفة آراء المدرسين لحل هذه المشكلات في تعليم الاستماع.

وأما منهج البحث الذي استعملته في هذه الرسالة فهو دراسة وصفية تحليلية وجمع البيانات استعملت الباحثة المقابلة والاستبانة.

علاقة الدراسة السابقة بالدراسة الحالية من ناحية وجه الاختلاف يختلف البحث الحالي عن البحث الذي كتبته إيما يوليا من حيث المشكلة والموضوع والغرض والمكان. أما وجه التشابه هو دراسة كلاهما متغيرات مشكلات/صعوبات الطلبة في تعلم اللغة العربية.

### ح- طريقة كتابة البحث

اعتمدت الباحثة طريقة كتابة هذه الرسالة وتأليفها على طريقة التأليف الجارية المقررة في كلية التربية وتأهيل المعلمين بجامعة الرانيري الإيلامية الحكومية في كتاب:

Panduan Akademik dan Penulisan Skripsi Fakultas Tarbiyah dan Keguruan UIN Ar-Raniry Banda Aceh 2016.



## الفصل الثاني الإطار النظري

### أ- مفهوم مشكلات التعلم العامة

إن كلمة "التعلم" من تعلم- يتعلم- تعلمًا، أصلها علم- يعلم- علما معناها فهم. زيادة التاء وعين الفعل من وزن فعل إلى وزن تفعّل. وهو اكتساب المعرفة أو درس أو تحصيل.<sup>٦</sup> التعلم هو عملية تجارية يتم تنفيذها للحصول على تغيير جديد نتيجة لتجربته الخاصة في التفاعل مع البيئة.<sup>٧</sup> التعلم كلمة مألوفة لجميع مستويات المجتمع. بالنسبة للطلاب أو طلاب الجامعات، تعتبر كلمة "التعلم" كلمة مألوفة، وهي في الواقع جزء لا يتجزأ من جميع أنشطتهم في الدراسة في المؤسسات الرسمية وغير الرسمية.<sup>٨</sup>

ومشكلات التعلم هي حالة معينة يعاني منها الطلبة والتي يمكن أن تعيق عملية التعلم السلسة. عادة ما ترتبط هذه الحالة بحالته (نقاط الضعف لديه) وترتبط ببيئة غير مواتية له. بشكل عام، يتفق الخبراء على أن التعلم يتأثر بعاملين، وهما عوامل من داخل الطلاب (داخلي) وعوامل من الطلاب الخارجيين (الخارجي).<sup>٩</sup>

### أ- العوامل الداخلية (عوامل من داخل الطلبة)

وهي الظروف الجسدية والروحية للطلبة. تشمل العوامل التي تأتي من داخل الطلبة أنفسهم على جانبيين، وهما: الجوانب الفسيولوجية (الجوانب الجسدية) والجوانب النفسية

<sup>٦</sup> دار المشرق، المنجد الوسيط في العربية ...، ص. ٧٥١

<sup>٧</sup>Andi Arif Pamessangi. *Analisis Kesulitan Belajar Bahasa Arab Mahasiswa Program Studi Pendidikan bahasa Arab*, AL IBRAH: Journal of Arabic Language Education Vol . 2, No.1, Juli 2019, hal. 14

<sup>٨</sup>Faturahman Fuad, *Analisis Kesulitan Belajar Bahasa Arab* (Studi di MTs. N. 1 Bandar Lampung), AL-Lisan: Jurnal Bahasa (e-Jurnal) IAIN Sultan Gorontalo Vol 5, No. 2, Agustus 2019, hal. 161

<sup>٩</sup>Nur Hizbullah, Zaqiatul Mardiah, *Masalah Pengajaran Bahasa Arab di Madrasah Aliyah di Jakarta*, Jurnal AL-AZHAR INDONESIA SERI HUMANIORA, Vol. 2, No. 3, Maret 2014.

(الجوانب الروحية).<sup>١٠</sup> "يمكن النظر إلى الجوانب الفسيولوجية من جانبين، وهما الحالة الجسدية للطلبة وحالة الحواس الخمس".<sup>١١</sup> في الحالة الجسدية للطلبة، يمكن أن يحدث في الأعضاء الضعيفة، خاصةً إذا كان مصحوبًا بالدوار، على سبيل المثال، يمكن أن يقلل الصداع من جودة المجال الإبداعي (المعرفي) بحيث تكون المادة قيد الدراسة غير موجودة أو ليس لها أثر.

ولذلك، في حالة من الحواس الخمس يمكن أن تحدث كما تؤثر الأعضاء الخاصة للطلبة، مثل المستوى الصحي لحاسة السمع والبصر، بشكل كبير على قدرة الطلبة على استيعاب المعلومات العلمية.<sup>١٢</sup> تشمل الجوانب النفسية العديد من العوامل التي يمكن أن تؤثر على كمية ونوعية مخرجات التعلم للطلبة. ومع ذلك، من بين العوامل الروحية للطلبة الذين يعتبرون بشكل عام أكثر أهمية، هم مستوى ذكاء/ ذكاء الطلبة، ومواقف الطلبة، ومواهب الطلبة، واهتمامات الطلبة، وتحفيز الطلبة.<sup>١٣</sup>

### ب- العوامل الخارجية (عوامل من خارج الطلبة)

العوامل الخارجية هي العوامل التي تؤثر على الطلبة في التعلم والتي تأتي من خارج الطلبة أنفسهم. بشكل عام، هناك ثلاث بيئات تستخدم كمعايير، وهي: (١) الأسرة، (٢) المدرسة، (٣) المجتمع.

المهمة الرئيسية للأسرة لتعليم الأطفال هي وضع الأساس للتربية الأخلاقية والنظرة الدينية للحياة.<sup>١٤</sup> هذا يعني أنه يمكن ملاحظة حجم مسؤولية الآباء تجاه أطفالهم. لأن البيئة الأسرية للأطفال هي المكان الذي يتشكل فيه ويطور قدراته.

<sup>10</sup>Muhibbin Syah, *Psikologi Pendidikan dengan Pendekatan Baru*, (Bandung: PT Remaja Rosdakarya, 2008), h. 132.

<sup>11</sup>Ngalim Purwanto, *Psikologi Pendidikan*, (Bandung: PT Remaja Rosdakarya, 2007), h. 107

<sup>12</sup>Muhibbin Syah, *Psikologi Belajar*, (Jakarta: Rajawali Pers, 2011), h. 146-147

<sup>13</sup>Muhibbin Syah, *Psikologi Pendidikan dengan Pendekatan Baru*, h. 133

<sup>14</sup>Amier Daein Indrakusuma, *Pengantar Ilmu Pendidikan*, (Surabaya: Usaha: Usaha Nasional, 1973), h. 109

تعتبر المدرسة عاملاً يؤثر أيضاً على نمو الأطفال وتطورهم، خاصةً على الذكاء.<sup>١٥</sup> سيتم ترك الأطفال الذين لا يذهبون إلى المدرسة في نواح كثيرة. المدارس كمكان للتعليم الرسمي للطلبة تؤثر بشكل كبير على نجاح الطلبة. جودة المعلمين، وطرق التدريس، وتطوير المناهج التي يتم تدريسها، وحالة الغرفة، وعدد الطلبة في الفصل، وحالة المكتبة، وغيرها. إن حالة المجتمع في بيئة العشوائيات المليئة بالحرمان والشباب العاطلين عن العمل، على سبيل المثال، ستؤثر بشكل كبير على الأنشطة التعليمية للطلبة، على الأقل سيجد هؤلاء الطلبة صعوبات عندما يحتاجون إلى شركاء الدراسة، أو يناقشون أو يستعيرون أدوات تعليمية معينة هم لا يملكون.<sup>١٦</sup>

## ب- مفهوم دروس اللغة العربية

### ١- تعريف اللغة العربية

اللغة لها تعريفات مختلفة. من بين أمور أخرى يعني:

- ١) اللغة هي أداة منهجية لإيصال الأفكار أو المشاعر باستخدام الإشارات أو الأصوات أو الإيماءات أو الإشارات المتفق عليها والتي تحتوي على معاني مفهومة.<sup>١٧</sup>
- ٢) ولغة ابنوجيني في الحسنين هي "اللغة الأصوات يعبر بها كل قوم عن الأغراض"<sup>١٨</sup>
- ٣) إن اللغة نظام اعطباطي للرموز صوتية تستخدم لتبادل الأفكار و المشاعر بين أعضاء جماعة اللغوية متجانسة.<sup>١٩</sup>

<sup>15</sup>Andi Arif Pamessangi. Analisis KESulitan Belajar Bahasa Arab Mahasiswa Program Studi Pendidikan bahasa Arab, AL IBRAH: Journal of Arabic Language Education Vol . 2, No.1, Juli 2019, hal. 15

<sup>16</sup> Muhibbin Syah, Psikologi Belajar, h. 137-138

<sup>17</sup>[http://lifeiducation.09.blogspot.co.id/2013/03/definisi\\_linguistic.html](http://lifeiducation.09.blogspot.co.id/2013/03/definisi_linguistic.html). di akses tanggal 9 oktober 2021 pukul 00.15

<sup>18</sup>مخولف، حسنين محمد، تفسير صش بيان كلمة القرآن الكريم (دمشق: دار الفجر الإسلامي،

٤) اللغة نيزم زهني يتم بمجيبه ربطو العناشير اللغوية سواء كانت على المستوى الفنلوجية أو الشفوية أو النحوي.<sup>٢٠</sup>

من التعاريف المختلفة عليها ، يمكن الاستنتاج أن اللغة العربية هي الصوت الذي تستخدمه الأمة أو المجتمع العربي للتعبير عن الأفكار وفي نفس الوقت تصبح لغة القرآن والحديث.

اللغة هي أداة اتصال. يتم استخدام الآلاف وربما الملايين من اللغات كوسيلة للتواصل في هذا العالم. واحد منهم عربي. يتم تضمين اللغة العربية في أفضل عشر لغات معترف بها كلغات دولية. هذا يدل على أن اللغة العربية تستخدم غالبًا في أجزاء مختلفة من العالم. خاصة كمسلمين، يجب أن يكونوا على استعداد لتعلم اللغة العربية لتسهيل استكشاف دينهم. كما تم التأكيد عليه في القرآن سورة يوسف الآية ٢:

إِنَّا أَنْزَلْنَاهُ قُرْآنًا عَرَبِيًّا لَعَلَّكُمْ تَعْقِلُونَ

Artinya:

“Sesungguhnya kami menurunkannya sebagai Qur'an berbahasa Arab, agar kamu mengerti”.

تدل الآية على أن الإسلام نزل في شبه الجزيرة العربية بحيث يستخدم القرآن اللغة العربية حسب لغة الناس. بالإضافة إلى ذلك ، فإن اللغة العربية لها قيمة أكبر من اللغات الأخرى. نظرًا لأهمية اللغة العربية، يتم تقديم العديد من دروس اللغة العربية في العديد من المدارس الداخلية الإسلامية والمدارس الدينية في إندونيسيا.

<sup>١٩</sup> مخلوف، من اليهودا القرآن القادت الرسول (كيرو: دار المعرف، ١٩٨٢)، ص. ١٥

<sup>٢٠</sup> مخلوف، حسنين محمد، تفسير صش بيان كلمة... ص، ٣٥

## ٢- أهداف تعلم اللغة العربية

وتبلورت أهداف تعلم اللغة العربية في هذا العصر في النقاط التالية:

١- القدرة على قراءة القرآن الكريم، والاطلاع على أحكام الدين الإسلامي وتعاليمه في لغته الأصلية.

٢- الاطلاع على الثقافة العربية باعتبارها إحدى الركائز الثقافية في العالم.

٣- استراتيجية اللغة العربية في العالم باعتبارها إحدى اللغات الرئيسة في الأمم المتحدة.

٤- القدرة على التعامل مع العرب في الشؤون السياسية والاقتصادية.

٥- تعامل الأجانب الذين يقيمون في البلاد العربية مع فئات المجتمع العربي.<sup>٢١</sup>

وتبعاً لتعدد هذه الأهداف والعوامل، تعددت الفئات التي أقبلت على تعلم العربية من

المسلمين غير العرب، ومن المثقفين والدبلوماسيين ورجال الاقتصاد الأجانب.

وتحقيقاً لهذه الأهداف والعوامل الموضوعية والذاتية كانت تلك العناية بافتتاح البرامج

الخاصة بتعليم اللغة العربية.

## ٣- أهمية تعلم اللغة العربية

تكون أهمية تعلم اللغة العربية من خلال ما يأتي:

(١) نشر اللغة التي اصطفها الله على سائر اللغات، ونشر منهج من مناهج تعلم القرآن الكريم.

(٢) المساهمة في حفظ القرآن الكريم، وفهمه، وتعليمه، والعمل بأحكامه، كما يسهم في فهم الحديث النبوي الشريف.

<sup>٢١</sup>الدكتور/حمدين ناصر الدخيل، قضايا وتجارب في تعليم اللغة العربية لغير الناطقين بها، (قسم

٣) نشر العلوم الإسلاميّة والثقافة الشرعيّة، ونشر الخير إذ يرتبط فهم الإسلام بفهم اللغة العربيّة.

٤) فهم الدين الإسلاميّ، تنبع أهمية دراسة اللغة العربيّة من كونها لغة القرآن الكريم، ودراستها تساعد على فهم النصوص الشرعية، ولذلك يجب أن يكون تعليم اللغة العربيّة موضع اهتمام المسؤولين في الدول الإسلاميّة، كما يجب أن تقوم منظمات العالم الإسلامي مثل منظمة المؤتمر الإسلاميّ بتبني تعليم اللغة العربيّة الأبناء المسلمين. وغيرها

#### ٤ - طريقة تدريس اللغة العربيّة

في أنشطة التعلم، لا يتعين على المعلمين التركيز على استخدام طريقة ما، ولكن يجب على المعلمين استخدام أساليب متنوعة حتى لا تكون عملية التعلم مملة، ولكنها تجذب انتباه الطلبة. ولذلك، فإن استخدام الأساليب المتنوعة لا يفيد بالضرورة أنشطة التعلم إذا كان استخدامها لا يتوافق مع المواقف التي تدعمها ومع نفسية الطلبة. لذلك، لا يكون اختيار الأساليب المتنوعة واستخدامها مفيدًا دائمًا إذا تجاهل اختصاصيو التوعية العوامل التي تؤثر على استخدامها.<sup>٢٢</sup>

تشمل الطرق المختلفة لتعليم اللغة العربيّة ما يلي:

#### أ - طريقة المحادثة

طريقة المحادثة هي تقديم مادة اللغة العربيّة من خلال المحادثات التي يمكن أن تحدث بين المعلمين والطلبة وبين الطلبة والطلبة، مع إضافة والاستمرار في إثراء المفردات.

أهداف التدريس المحادثة هي:

(١) تدريب لسان الطلبة على التعود على التحدث باللغة العربيّة بطلاقة.

<sup>22</sup> Syaiful Bahri Djamarah, Aswan, *Strategi Belajar Mengajar*, (Jakarta: Rineka Cipta, 2000), h.78

٢) ماهر في التحدث باللغة العربية عن أي أحداث في المجتمع والعالم الدولي يعرفه.

٣) قدرة على ترجمة محادثات الآخرين عبر الهاتف والراديو والتلفزيون والمسجل.

٤) وغيرها

ب- طريقة مطالعة

طريقة المطالعة هي تقديم الدروس بالقراءة بصوت عالٍ والقراءة بصمت. من خلال طريقة المطالعة هذه، نأمل أن يتمكن الطلبة من نطق الكلمات والجمل باللغة العربية بطلاقة وطلاقة وصحيحة.

أهداف التدريس المطالعة هي:

١) تدريب الطلبة على إتقان قراءة الحروف العربية والقرآن من خلال الاهتمام بقراءة العلامات، مثل علامة الفتحة، والضممة، والكسرة، والتسديدي، وعلامة التنوين، وغيرها.

٢) يستطيع التمييز بين قراءات حرف وحرف آخر.

٣) في الغناء والقراءة بأساليب اللغة العربية والقرآن بشكل مناسب وجذاب.

٤) وغيرها

ج- طريقة إملاء

تسمى طريقة الإملاء أيضاً طريقة الإملاء، أو طريقة الكتابة، حيث يقرأ المعلم الموضوع عن طريق مطالبة الطلبة بالإملاء/الكتابة في دفتر ملاحظات.

أهداف التدريس إملاء هي:

١) ليتمكن الطلبة من كتابة الكلمات والجمل باللغة العربية بإتقان وطلاقة.

(٢) بحيث لا يكون الطلبة ماهرين في قراءة الحروف والجمل العربية فقط، ولكن أيضاً ماهرون في الكتابة.

(٣) تدريب جميع حواس الطلبة الخمسة على أن يكونوا نشيطين، سواء كان ذلك الاهتمام والسمع والبصر والنطق.

(٤) وغيرها

د- طريقة إنشاء

طريقة إنشاء هي تقديم مادة الدرس من خلال مطالبة الطلبة بالتأليف باللغة العربية للتعبير عن قلوبهم وأفكارهم وخبراتهم.

أهداف التدريس إنشاء هي:

(١) يمكن للطلبة تأليف جمل بسيطة باللغة العربية.

(٢) الطلبة ماهرون في التعبير عن أفكارهم، من خلال العمل الكتابي/في شكل مقالات شفوية.

(٣) أن يكون الطلبة قادرين على التواصل من خلال المراسلات باللغة العربية.

(٤) يمكن للطلبة تأليف كتب قصص شيقة.

هـ- طريقة محفوظات

تتمثل طريقة المحفوظات أو الحفظ في تقديم مادة عربية عن طريق مطالبة الطلبة بحفظ

جمل على شكل: شعر، وقصص، وكلمات حكيمة، وغيرها التي تجذب قلوب الطلبة.

أهداف التدريس إنشاء هي:

(١) تنمية القوة الخيالية لدى الطلاب وتدريب الذاكرة.

(٢) إثراء المفردات والمحادثات.

(٣) اجعل من السهل على الطلبة تعلم الأدب العربي ، وأسلوب اللغة الشيق

(٤) وغيرها

## و- طريقة نحو صرف

طريقة القواعد/نحو صرف في اللغة الإندونيسية "tata bahasa" وفي اللغة الإنجليزية هي نفسها "Grammar".

### ح- طريقة تعليم القواعد/نحو صرف

- (١) يجب أن يقدم المعلم العديد من الأمثلة على المواد التي تمت مناقشتها، بحيث لا يكون التدريس مملاً ويمكن أن يسهل فهم الطلبة.
- (٢) يجب كتابة الأمثلة المعطاة للطلبة على السبورة وشرح معناها ومعناها.
- (٣) عندما يشرح المعلم معنى وفهم المادة.

## ٥- الصعوبة تعلم اللغة العربية

تنجم الصعوبات في تعلم اللغات الأجنبية وخاصة اللغة العربية للطلبة الأجانب (غير العربي) إلى عوامل مختلفة، كلاهما من عامل اللغة نفسه (مثل القواعد، والتعبيرات، وغيرها) وعوامل خارج اللغة المتنوعة (مثل العادات والثقافة وغيرها).

اللغة العربية لغة لها شكل مختلف من اللغة عن اللغات الأجنبية الأخرى. يمكن ملاحظة شكل اللغة من النطق والمفردات والقواعد وطرق التعبير وتنوع تراكيب الجمل التي تستخدمها.

إذا نظر إليها من حيث النطق، ثم في نطق كلمة أو جملة باللغة العربية، كما هو الحال في اللغة الإنجليزية، هناك صعوبات. لأن هذه اللغة لا تستخدم وشاحاً في الكتب العادية، المجالات والصحف، ماعدا الكتاب المقدس في القرآن والكتب المدرسية للمستوى المبتدئ.

كلمة كتب كما يمكن نطقه مع كَتَبَ، كُتِبَ، أو كُتِبَ.

على الرغم من صعوبة نطق اللغة العربية، إلا أن العرب يوفرون مخرجًا لها. من خلال وجود قواعده الخاصة لنطق الأفعال والأسماء في الجملة. هناك قاعدة تسمى حكم النحوية. النهوية العلم كعلم يدرس الكلمات العربية من حيث إراب (التغيير في نهاية الكلمة) والبينا (تحديد نهاية الكلمة في حالة). بالإضافة إلى ذلك، فإن النحو هو علم يدرس قواعد معرفة قوانين نهاية حرف الكلمة.

وهناك أيضا قاعدة تسمى الصرفية. علم الصرف هو علم المبادئ التي يمكن من خلالها التعرف على أشكال الجمل في اللغة العربية والأمور المتعلقة بها خارج مسألة الإعراب والبناء. علم صرف هو أيضًا علم قواعد معرفة تكوين الكلمات وتغييرها بسبب الجمع أو الطرح.

النحو وصرف علما يجب إتقانهما للإنسان الراغب في فهم اللغة العربية، واللغة العربية مطلب مطلق لمن يريد أن يفهم الإسلام. في البداية، لم تتعرف اللغة العربية الأصلية على أي حروف العلة (الفتحة، والكسرة، والضمّة) أو النقاط، وكان هذا بالتأكيد صعبًا للغاية، ونادرًا ما كان العرب أنفسهم في ذلك الوقت يجيدون القراءة والكتابة. إنها مجرد معجزة، يتم الحفاظ على توحيد بنيتها النحوية والنحوية.

تعد الصعوبة في تعلم اللغة العربية عاملاً يمكن أن يعيق ويبطئ تنفيذ عملية التعلم. يمكن أن تنشأ هذه الصعوبات بين المعلمين والطلبة أنفسهم. الصعوبات التي تواجه تعلم اللغة العربية للمبتدئين أو الطلبة الأجانب (غير العربي) يعني لغوي وغير لغوي.<sup>23</sup>

#### أ- العوامل اللغوية

العوامل اللغوية هي المشكلات التي يواجهها المشاركون أو المتعلمون والتي ترتبط ارتباطاً مباشراً باللغة التي يدرسونها، وهي الصعوبات التي يواجهها الطلبة في عملية التعلم بسبب خصائص اللغة العربية نفسها كلفة أجنبية للطلبة.

<sup>23</sup> Acep Hermawan, *Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab*, h. 100-110

الصعوبات المختلفة التي يواجهها الطلبة هي الاختلافات التي تسبب صعوبات في تعلم اللغة العربية. تشمل الاختلافات، من بين أمور أخرى:

#### (١) الصوت

النظام الصوتي/اللفظي في اللغة العربية له خصائص مختلفة ويختلف في طريقة النطق، ولكل منها خصائصه الخاصة مثل نظام الصوت للحلقية/حروف الحلق. طبيعة النظام الصوتي بين الفمين، والصوت إلى الأنف، والنظام الصوتي للأحرف المجاورة بطريقة نطقها، وأنظمة الصوت الأخرى التي تجعل من الصعب نطقها.

#### (٢) المفردات

عامل مفيد لطلبة اللغة العربية ومعلمي اللغة العربية في إندونيسيا هو جانب المفردات أو المفردات لأن الكثير من الكلمات العربية تم إدخالها في اللغات الإندونيسية أو الإقليمية. ومع ذلك، فإن نقل الكلمات من لغة أجنبية إلى لغة الطالب يمكن أن يسبب المشاكل التالية:<sup>٢٤</sup>

- أ- التحول في المعنى، مثل كلمة مجتمع التي تأتي من كلمة المشاركة، في اللغة العربية، فإن معنى المجتمع هو المشاركة، والمشاركة، والعمل الجماعي.
- ب- تغيير اللفظ عن الصوت الأصلي، مثل نعمة الكلمة/berkat، وكلمة kabar من كلمة/خبر وهكذا.
- ج- النطق ثابت لكن المعنى يتغير مثل الكلمة(kalimah)/كلمة مما يعني ترتيب الكلمات الذي يمكن أن يوفر الفهم، بينما معنى اللغة العربية هو الكلمات.

<sup>24</sup>Nandang Sarip Hidayat, *Problematika Belajar Arab, Jurnal Pemikiran Islam; Vol 37, No. 1 Januari-Juni 2012*, hlm. 85.

## (٣) نحو وصرف

عندما يهتم صرف بالتغيرات في أنماط الجملة، يهتم نحو كثيراً بالعلاقة بين عناصر الرقم مثل علاقته بتقنية التركيب بعد فهم نظام الصوت جيداً، من المستحيل فهم كلمة إذا كنت لا تفهم نظام الصوت السابق، والتي في النهاية ستفهم نمط الجملة. مشكلة بناء الجملة ليست خطيرة مثل المشاكل المورفولوجية. بعض المشاكل النحوية، ومنها:<sup>25</sup>

١- الاختلاف في نمط الأرقام في اللغة العربية عن نمط الأرقام الذي يتعلمه

الطلاب في تعلم اللغات الأجنبية الأخرى. الأمثلة باللغة العربية، بينما في

اللغات الأجنبية الأخرى (الإنجليزية). يستخدم الفعل (am, are, is(verb/to be).

٢- إعراب سمات غير موجودة في اللغات الأجنبية الأخرى. يعطي الانطباع

بصعوبة فهم اللغة العربية.

٣- الاختلافات في بناء الجملة مع اللغات الأخرى.

## (٤) أسلوب

يختلف ترتيب الكلمات بين العربية والإندونيسية بين موضع الموضوع والموضوع.

## (٥) إملاء

الكتابة هي أحد العوامل المهمة في دعم المهارات اللغوية. ومع ذلك، فإن مشكلة

الطلاب الذين يدرسون اللغة العربية هي أنه لا يوجد تشابه بين الكتابة العربية والكتابة

الإندونيسية، وتحديداً في كيفية كتابتها. إذا كان النص اللاتيني مكتوباً، فستتم كتابة الأحرف

من اليسار إلى اليمين، بينما تتم كتابة النص العربي من اليمين إلى اليسار.

## ب- عوامل غير لغوية

(١) الدافع والاهتمام بالتعلم

<sup>25</sup>Nandang Sarip Hidayat, *Problematika Belajar Arab, Jurnal Pemikiran Islam; Vol 37, No. 1 Januari-Juni 2012*, hlm. 86.

الدافع والاهتمام بالتعلم من المشاكل غير اللغوية التي توجد غالبًا في فصول تعلم اللغة العربية، وغالبًا ما يتأثر تحقيق نتائج التعلم بالدافع والاهتمام بالتعلم. لا يمكن أن يحقق التعلم بدون دافع أقصى قدر من النتائج، خاصة إذا كان الشخص الذي يتعلم مغمورًا بمشاعر كره للموضوع والمعلم الذي يعلمه. التعلم الناجح يشمل الطلبة بشكل كامل، جسديًا ونفسيًا. لذلك، يجب على المعلمين تشجيع الطلاب على الإعجاب باللغة العربية والتي ستكون مفيدة لحياتهم اللاحقة.

#### (٢) مرافق التعلم

يمكن أن تكون مرافق التعلم مشكلة إذا لم تكن مواتية، مثل الظروف الصاخبة والحارة وغير المريحة. ستؤدي التسهيلات غير المواتية إلى تفاقم تحقيق نتائج تعلم اللغة العربية. من ناحية أخرى، فإن الجو اللطيف وجعل الطلبة يشعرون وكأنهم في المنزل في غرفة الدراسة سيدعمان تحقيق أقصى قدر من نتائج التعلم.

#### (٣) العوامل البيئية الاجتماعية

يعمل تعلم اللغة الفعال على جذب الطلبة إلى بيئة اللغة التي تتم دراستها. بهذه البيئة، سيضطر الطلبة إلى استخدام اللغة، بحيث يكون تطوير إتقان اللغة التي يتعلمونها أسرع نسبيًا من أولئك الذين ليسوا في بيئة اللغة. وذلك لأن البيئة ستجعله معتادًا على استخدام اللغة بشكل مستمر لإيصال النوايا والأهداف في قلبه.

#### (٤) المعلم

المعلمون هم أشخاص يقومون بالتعليم، وهم أشخاص يقدمون معرفة ومعرفة جديدة للآخرين باستمرار وباستمرار. يعتبر مكانة المعلمين في التعليم أحد الركائز الأساسية لتطبيق التعليم. حتى لا تتمكن من إنكار أن العملية التعليمية لن تكون قادرة على العمل بدون تعليم أو بدون معلم.

#### (٥) الطلبة

الطلبة هم أطفال ينمون ويتطورون جسديًا ونفسيًا لتحقيق تعليمهم من خلال المؤسسات التعليمية. المتعلمون هم الموضوعات والأشياء. لذلك لن يتم تنفيذ الأنشطة التعليمية دون إشراك الطلبة فيها.

#### (٦) المادة

يجب أن تكون المادة التي يتم تدريسها متوافقة مع تطور وقدرات الطلبة. يجب ألا تركز المادة أيضًا على المادة الموجودة في الكتاب فحسب، بل يجب أيضًا أن تركز المادة الجيدة، أي المواد التي يحتاجها الطلبة.

#### (٧) الطريقة

طريقة التعلم هي عملية منهجية ومنتظمة يقوم بها المعلمون أو المربون في نقل المواد إلى طلبهم. طريقة التعلم المستخدمة (يتم اختيارها بشكل مناسب حسب الغرض، حسب المادة، حسب التسهيلات المتاحة ومستوى قدرة المتعلم). إن عدم الدقة في اختيار الطريقة، خاصة عدم معرفة الطريقة التي يجب اختيارها، يؤثر بالتأكيد بشكل كبير على نجاح التدريس والتعلم.

#### (٨) الوقت

الوقت المتاح (الوقت الكافي للخدمة، داخل الفصل وخارجه). سيساعد استخدام وقت التعلم المناسب والفعال في تحقيق أهداف التعلم. كلما زاد تواتر التعلم، كانت النتائج أفضل. المرافق المعنية هي المرافق والبنية التحتية التي تدعم عملية تعلم اللغة العربية مثل الكتب والمكتبات والمختبرات العربية

#### (٩) المرافق أو وسائل

المرافق المعنية هي المرافق والبنية التحتية التي تدعم عملية تعلم اللغة العربية ، مثل الكتب والمكتبات والمختبرات العربية. المقصود بوسائل التعلم هو أداة تستخدم في عملية التعلم لنقل الرسائل أو الأفكار أو الأفكار في شكل مواد تعليمية للطلبة من قبل المعلم.

### ج- جهود التغلب على صعوبات التعلم

حامليك (١٩٩٣) ينص على أن صعوبات التعلم يمكن تفسيرها على أنها حالة لا يستطيع فيها الطلبة التعلم بشكل صحيح. لا يمكن للمعلم أن يتجاهل هذا الموقف لأنه يمكن أن يكون عقبة أمام أهداف التعلم. لا تنتج صعوبات التعلم فقط عن عوامل الذكاء المنخفض، ولكن يمكن أن يكون سببها عوامل غير ذكية. وبالتالي، لا يضمن معدل الذكاء المرتفع بالضرورة التعلم الناجح.

ينص wood (٢٠٠٧:٣٣) على أن صعوبات التعلم هي شرط في عملية التعلم التي تتميز بوجود عقبات معينة لتحقيق نتائج التعلم. هذه العقبات ناتجة عن عوامل تأتي من داخل الطلبة وخارج الطلبة.

الجهود التي يمكن بذلها للتغلب على صعوبات التعلم هي من خلال اتخاذ عدة خطوات مهمة والتي تشمل:<sup>٢٦</sup>

#### (١) جمع البيانات

للعثور على مصدر أسباب صعوبات التعلم، هناك حاجة إلى الكثير من المعلومات. للحصول على هذه المعلومات، من الضروري إجراء مراقبة مباشرة تسمى جمع البيانات. وقل لسام إسباني و ر. إسباني في جمع البيانات، يمكن استخدام طرق مختلفة، بما في ذلك: "الملاحظة، زيارة منزلية، دراسة الحالة، تاريخ الحالة، سجل خاص، البحث في عمل الأطفال، مهمة المجموعة، قم بإجراء الاختبار، اختبار ذكاء جيد (IQ)/وكذلك اختبارات الإنجاز (achievement test).<sup>٢٧</sup>

<sup>26</sup> Abu Ahmadi dan Widodo supriyono, *Psikologi Belajar* (Cet. II: Jakarta: Rineka Cipta, 2004), h. 97-101.

<sup>27</sup> Abu Ahmadi dan Widodo Supriyono, *Psikologi Belajar*, h. 97.

## ٢) معالجة البيانات

تم جمع البيانات من المرحلة الأولى من النشاط ثم معالجتها ودراستها لمعرفة أسباب صعوبات التعلم التي يعاني منها الطلبة بشكل مؤكد. في معالجة البيانات، تشمل الخطوات التي يمكن اتخاذها؛ هوية الحالة، والمقارنة بين الحالات، والمقارنة بنتائج الاختبار، واستخلاص النتائج.

## ٣) التشخيص

التشخيص هو قرار (قرار) يتعلق بنتائج معالجة البيانات. يمكن أن يشمل هذا التشخيص ما يلي:

- أ- قرارات بشأن صعوبات التعلم لدى الطلاب (شديدة وخفيفة).
- ب- قرارات بشأن العوامل التي تساهم في سبب صعوبات التعلم.
- ج- قرارات بشأن العوامل الرئيسية المسببة لصعوبات التعلم وغيرها.

## ٤) التكهن

التكهن يعني التنبؤ. ما تم تحديده في مرحلة التشخيص، سيكون الأساس الرئيسي في صياغة ووضع التنبؤات فيما يتعلق بالمساعدة التي يجب تقديمها له للمساعدة في التغلب على المشكلة. في هذا "التكهن"، من بين أمور أخرى، ما يتم تحديده حول شكل علاج او معاملة كمتابعة التشخيص داري. في هذه الحالة يمكن أن يكون:

- أ- شكل العلاج الذي يجب أن يعطى
- ب- المواد / المواد اللازمة.
- ج- الطريقة المستخدمة
- د- الوسائل التعليمية والتعليمية اللازمة.
- هـ- الوقت (وقت تنفيذ النشاط).

## (٥) علاج او معاملة

يعني العلاج تقديم المساعدة للطلبة المعنيين (الذين يعانون من صعوبات التعلم) وفقاً للبرنامج الذي تم إعداده في مرحلة الإنذار. أشكال العلاج التي يمكن تقديمها هي:

- أ- من خلال التدريس الجماعي.
- ب- من خلال التدريس الفردي.
- ج- من خلال التدريس التعويضي في بعض المجالات.
- د- تقديم التوجيه الشخصي للتغلب على المشاكل النفسية.
- هـ- من خلال إرشاد الوالدين والتعامل مع الحالات الجانبية التي قد تكون موجودة.

## (٦) التقييم

يهدف التقييم إلى معرفة ما إذا كان العلاج الذي تم تقديمه ناجحاً، مما يعني أن هناك تقدماً، أو حتى فشل. يمكن أن تكون الأدوات المستخدمة لإجراء التقييم في شكل اختبار تحصيل تعليمي (achievement test).

لإعادة التحقق من نتائج العلاجات الأقل نجاحاً، ثم نظرياً الخطوات التي يجب اتخاذها هي كما يلي:

- أ- إعادة فحص البيانات (جمع ومعالجة البيانات).
- ب- إعادة التشخيص.
- ج- إعادة التكهن.
- د- إعادة التقييم.

مكن فعلاً بذل الجهود في التعرف على صعوبات التعلم من قبل أي شخص يريد تحقيق أهداف التعلم، ولا يجب أن يكون جهد الحل رتيباً مع وجود بديل واحد فقط، لأن مشاكل كل طلبة في التعلم ليست كلها متشابهة، ولكن باتباع الخطوات المذكورة أعلاه،

يمكن أن يكون التعليم على الأقل أسهل وأكثر منهجية في توفير تعلم حل المشكلات للطلبة.



## الفصل الثالث

### إجراءات البحث الحقلي

#### أ- منهج البحث

بالنظري على المشكلة البحث وأسئلة البحث، تصميم هذا البحث ميداني مع أن الباحثة تلاحظ المعلومات والبيانات، يعني بـ MAN Aceh Barat Daya. من أجل ذلك يعتبر البحث الميداني أو البحث الحلي ما توجه في نتائج وجمع البيانات من المخبرين محددًا.<sup>28</sup> اختلف بين البحث الكيفي الذي يتعلق بالعدد على شكل الاحصائي والبحث الوصفي يوصف الكلمات والصور والشخصي مع أنه يؤدي إلى أدوات البحث منها المقابلات والملاحظات والوثائق.<sup>29</sup> على مراعاة البحث الوصف تقوم الباحثة عليها بتحليل والتبيين والتوصيف عبر الأدوات بالإستبانة إلى المعلومات والبيانات التي سيتم الحصول عليها من MAN Aceh Barat Daya عن الصعوبات في تعلم اللغة العربية التي يواجهها المبتدئون الطلبة لمتخرجي المدرسة المتوسطة.

#### ب- مجتمع البحث

المجتمع هو الموضوع بأكمله الموجود في منطقة ما ويلبي متطلبات معينة تتعلق بمشكلة البحث أو الوحدة بأكملها أو الفرد ضمن النطاق المراد دراسته.<sup>30</sup> في هذه الدراسة المجتمع هم الطلاب متخرجي المدرسة المتوسطة بالصف X في المدرسة العالية الحكومية آتشييه غربية الأجنوبية (MAN Aceh Barat Daya)، العام الدراسي ٢٠٢١-٢٠٢٢. حيث يصل عدد الطلاب في الفصل X إلى ٢٠٠ شخصًا.

<sup>28</sup> Lexy J. Moleong, *Metodologi Penelitian Kualitatif* (Bandung: PT Rosda Karya, 2002), hlm. 135.

<sup>29</sup> Lexy J. Moleong, *Metodologi Penelitian Kualitatif*, hlm. 310.

<sup>30</sup> Nanang Martono, *Metode Penelitian Kuantitatif Analisis Isi dan Analisis Data Sekunder* (Jakarta: Rajawali Press, 2012). Hlm 74

### ج- عينة البحث

وفقاً لسوهارميني أريكونتو، فإن العينة جزء أو ممثلة للمجتمع محل الدراسة. كانت العينة في هذه الدراسة من الطلاب بالصف X ب MAN Aceh Barat Daya. كان سبب فحص الباحثين لهؤلاء الطلاب هو أن خلفيتهم كانت من المتخرجي المدرسة المتوسطة بينما في مستوى المدرسة المتوسطة لم يركزوا على تعلم اللغة العربية، لذلك، أود أن أتفحص مشاكل الطلاب في تعلم اللغة العربية ب MAN Aceh Barat Daya، والتي في الواقع، المدرسة الدينية للغة العربية هي إحدى المواد التي يجب اتباعها.

أما طريقة في أخذ العينات هي تقنية أخذ العينات العشوائية (random sampling). في هذه الطريقة، يخلط الباحث بين الموضوعات في المجتمع بحيث يتم اعتبار جميع الموضوعات متشابهة. ثم كل موضوع لديه الفرصة ليتم اختياره كعينة.

وفقاً ل Arikunto، إذا كان عدد الأشخاص أقل من ١٠٠، فمن الأفضل أخذهم جميعاً بحيث يكون البحث عبارة عن دراسة سكانية، ثم إذا كان عدد الأشخاص أكثر من ١٠٠، فيمكن أخذ العينات بين ١٠-١٥٪ أو ٢٠-٢٥٪ أو أكثر.<sup>٣١</sup> لذلك أخذ المؤلفون عينة من ٢٠ طالباً من إجمالي ٢٠٠ طلبة.

أما الصيغة لتحديد عدد العينات كما يلي:

$$n = 10\% \times N$$

n = حجم العينة

N = حجم المجتمع

أخذت العينة في هذه الدراسة الفصل الذي يضم أكبر عدد من لمتخرجي المدرسة

المتوسطة فيه ٢٠ شخصاً، وهم الفئة X MIA 2 والفئة X MIA 3.

<sup>31</sup>Suharsimi Arikunto, *Prosedur Penelitian: Suatu Pendekatan Praktik* (Jakarta: Rineka Cipta, 2006), hlm 120

## د- طريقة جمع البيانات

في الدراسة، هناك حاجة إلى تقنيات جمع البيانات التي يتم استخدامها للحصول على البيانات والمعلومات حول مشكلات الطلبة في تعلم اللغة العربية بـ MAN Aceh Barat Daya يستخدم المؤلفون عدة مناهج في جمع البيانات، حيث تعزز التقنيات والأدوات بعضها البعض بحيث تكون البيانات التي تم الحصول عليها من الميدان صحيحة حقًا.

## هـ- أدوات البحث

أدوات البحث التي استخدمها الباحثون لهذا البحث هي:

### ١- الإستبانة

الاستبانة هو اعتبار يقظ لحدث أو ظاهرة أو شيء. وفقًا لسوجيونو (sugiyono) (٢٠١٧، ص ١٤٢).

“Kuesioner merupakan teknik pengumpulan data yang dilakukan dengan cara memberi seperangkat pertanyaan tertulis kepada responden untuk dijawabnya”.

"الاستبانة هو أسلوب لجمع البيانات يتم إجراؤه من خلال إعطاء مجموعة من الأسئلة المكتوبة للمستجيبين للإجابة".

عند توزيع الاستبانة، يجب أن يكون الباحث قادرًا حقًا على تحديد المستجيبين المناسبين، بحيث تكون النتائج التي تم الحصول عليها متوافقة مع ما هو متوقع. يمكن أن تكون الاستبيانات في شكل أسئلة/بيانات مغلقة أو مفتوحة يمكن تقديمها للمستجيبين مباشرة أو إرسالها بالبريد أو الإنترنت.

قبل إجراء البحث، قام الباحث بالتحقق من صحة الاستبانة إلى مدقق أكثر خبرة. بعد التحقق من صحة قام الباحثون بتوزيع الاستبانات على الطلبة قام الباحثون بتوزيع الاستبانات على طلبة مختبري المدرسة المتوسطة في الفصول في مدرسة العالية أتشيه غربية

الأجنبية، لتحليل الصعوبات التي يواجهونها في تعلم اللغة العربية والحصول على الإجابات الصحيحة.

## ٢- المقابلة

المقابلة هي إحدى أدوات البحث وهي طريقة جمع البيانات عن طريق السؤال والجواب (التواصل المباشر) مع المبحوثين من قبل الباحثين.<sup>٣٢</sup> تماشياً مع هذا البيان، يحدد Esterberg في سوجيونو (sugiyono) مقابلة على النحو التالي.

“Wawancara merupakan pertemuan dua orang untuk bertukar informasi dan ide melalui tanya jawab, sehingga dapat dikonstruksikan makna dalam suatu topik tertentu.”

"المقابلة هي اجتماع لشخصين لتبادل المعلومات والأفكار من خلال السؤال والجواب، بحيث يمكن بناء المعنى في موضوع معين".

في هذه الحالة، أجرى الباحث مقابلة مع مدرس لغة عربية بـ MAN Aceh Barat Daya.

## و- طريقة تحليل البيانات

### ١- تحليل البيانات للإستبانة

واستعملت الباحثة الاستبانة في هذه الرسالة على مقياس ليكارت (Likert)، حسب ما رأى أن مقياس ليكارت (Likert) يربط حول مظاهر الشخص ومواقفه متجه على شئ ما، مثل من الموافقة حتى غير الموافقة بشدة.<sup>٣٣</sup> وبالتصنيف هو موافق بشدة/دائماً (sangat setuju/selalu)، موافق/ غالباً (setuju/sering)، أقل موافق/متدد (kurang setuju/ragu-ragu)،

<sup>٣٢</sup> عبد القلدر أحمد الشيخ الفادني، منهج البحث العلمي، (الخرطوم: السودان، ٢٠٠٤)، ص. ١٠١

<sup>٣٣</sup> Husein Umar, *Metode Riset Bisnis*, (Jakarta: PT Gramedia Pustaka Utama, 2002), hal. 98

غير موافق/أحيابا (tidak setuju/kadang-kadang)، وغير موافق بشدة/لم يفعل (sangat tidak setuju/tidak pernah). وتعتمد الباحثة على الرموز:

$$P = F/N \times 100\%$$

البيان:

P = النسبة المعدلة

F = مجموع النتيجة المحسولة عليما

N = النتيجة الكاملة

## ٢- تحليل البيانات للمقابلة

استخدمت الباحثة هذه الأداة لجمع البيانات، ويتم إعداد المقابلة كما في الخطوات

الآتية:

١- تحديد أهداف المقابلة

٢- تحديد أفراد موضوع المقابلة

٣- تحديد أسئلة المقابلة

٤- تحديد مكان المقابلة

٥- إعداد بطاقة المقابلة

٦- تسجيل وتفسير

تحليل البيانات هو طريقة مستخدمة لتحليل البيانات المعينة حتى تستطيع الباحثة أن

تأخذ الخلاصة عنها. والهدف من التحليل في البحث هو تضيق وتحديد الاكتشافات

لتكون بيانات منظمة وكثر الاستفادة. استخدمت الباحثة تحليل الكيفية الوصفية وهو طريقة التحليل يستخدم الكلمات الوصفية من البيانات المكتسبة.

لجمع البيانات حول أسئلة البحث في الفصل الأول، قام الباحث بجمعها من خلال مقارنة المقابلة والاستبيانات. في عملية تحليل البيانات استخدم الباحثون نظرية ميلز وهابرمان والتي تتضمن خطوات التشغيل مع جمع البيانات وتقليلها وعرضها واستخلاص النتائج على النحو التالي:

أ- تقليل البيانات

ب- عرض البيانات

ج- الإستنتاجات



## الفصل الرابع عرض البيانات وتحليلها

### أ- عرض البيانات

يقوم الباحثة بجمع البيانات والمعلومات باستخدام الأدوات والمنهج البحث وهي الإستبانة والمقابلة كما ذكرت في الفصل السابق. وفي هذا الفصل يعرض الباحثة بيانات البحث حسب ما يحدث في الميدان البحث لمعرفة مشكلات الطلبة في تعلم اللغة العربية، قامت الباحثة بالبحث التحليلية في الفصل X بـ MAN Aceh Barat Daya. اعتماد على رسالة عميد كلية التربية وتأهيل المعلمين في جامعة الرانيري بندا أتشيه برقم: B-17493/Un.08/FTK/TL.00/12/2021 في التاريخ ٩ ديسمبر ٢٠٢١م.

### ١- لمحة عن ميدان البحث

كانت MAN Aceh Barat Daya هي وحدة تعليمية بمستوى المدرسة العالية في منطقة بلانخ بيدي، أتشيه غربية الجنوبية ريجنسي، أتشيه. في إطار تنفيذ أنشطتها، تخضع MAN Aceh Barat Daya تحت رعاية وزارة الدين.

عدد الطلبة بـ MAN Aceh Barat Daya هم ٥٣٢ طالبة. يتكون الفصل الأول من ٥ فصول وعدددهم ٢٠٠ طالبة، و ٥٤ طالبة و ١٤٦ طالبات. ثم يتكون الفصل الثاني من ٤ فصول وعدددهم ١٥٩ طالبة. و ٥٣ طالبة و ١٠٦ طالبات. ويتكون الفصل الثالث من ٥ فصول وعدددهم ١٧٤ طالبة، ٦٦ طالبة و ١٠٨ طالبات. كما في الجدوال التالي:  
أما عدد الطلبة بـ MAN Aceh Barat Daya فهي كما يلي:

## الجدول ١-٤

عدد الطلبة بـ MAN Aceh Barat Daya

الرقم	الفصل	المجموع	الطلاب	الطالبات	المجموع
١	الأول	٥	٥٤	١٤٦	٢٠٠
٢	الثاني	٤	٥٣	١٠٦	١٥٩
٣	الثالث	٥	٦٦	١٠٨	١٧٤
	مجموع	١٤	١٧٢	٣٦٠	٥٣٢

وعدد الطلبة بـ MAN Aceh Barat Daya من الفصل العاشر إل الفصل الثاني عشر عددهم ٥٣٢ طلبة.

أما عدد الطلبة في الفصل بـ MAN Aceh Barat Daya فهي كما يلي:

## الجدول ٢-٤

عدد الطلبة في الفصل

المجموع	عدد الطلبة		الفصل
	طالبات	الطلاب	
٤٠	٣١	٩	الأول - X Mia 1

٤٠	٣١	٩	X Mia 2 - الأول
٤٠	٣٤	٦	X Mia 3 - الأول
٣٩	٢١	١٨	X IIS - الأول
٤٠	٢٩	١٢	X Agama - الأول
٢٠٠	١٤٦	٥٤	جمعها
٤٠	٢٧	١٣	XII Mia 1 - الثاني
٤٠	٢٤	١٦	XII Mia 2 - الثاني
٤٠	٢٦	١٤	XI IIS - الثاني
٣٩	٢٩	١٠	XII Agama - الثاني
١٥٩	١٠٦	٥٣	جمعها
٣٩	٢٦	١٣	XII Mia 1 - الثالث
٣٨	٢٧	١١	XII Mia 2 - الثالث
٣٣	٢٢	١١	XII IIS 1 - الثالث
٣١	٢٢	١١	XII IIS 2 - الثالث

٣٣	١١	٢٢	الثالث - XII Agama
١٧٤	١٠٨	٦٦	جمعها
٥٣٢	٣٦٠	١٧٢	عدد جميع الطلبة

وأما المجتمع في هذه الدراسة يعني الطلبة في الفصل الأول بـ MAN Aceh Barat Daya، وعددهم ١٩٩ طلبة. فأخذت الباحثة عينة يعني الطلبة لمتخرجي المدرسة المتوسطة من الفصل الأول (X Mia 2-X Mia 3) وعددهم ٣٠ طلبة.  
أما عدد المدرسين بـ MAN Aceh Barat Daya فهي كما يلي:

### الجدول ٣-٤

عدد المدرسين بـ MAN Aceh Barat Daya

المجموع	عدد		الرقم
	المدرسات	المدرسون	
٤٧	٢٩	١٨	١

وأما عدد المدرسين بـ MAN Aceh Barat Daya ٣٤ معلما وفيه مدير واحد، هناك ٣١ مدرسا ثابت و ١٢ مدرسين و ١٩ معلمة. و مدرسا غير ثابت، ٦ مدرسين و ١٠ معلمة.

أما عدد المباني الوسائل بـ MAN Aceh Barat Daya فهي كما يلي:

## الجدول ٤-٤

عدد المباني الوسائل بـ MAN Aceh Barat Daya

الرقم	نوع المباني الوسائل	العدد
١	غرفة مكتب مدير المدرسة	١
٢	غرفة الإدارة	١
٣	مطبخ المترسين	١
٤	غرفة الكمبيوتر	١
٥	مكتبة	١
٦	معمل كيمائي	١
٧	مختبر البيولوجي	١
٨	مختبر الفيزياء	١
٩	معمل اللغة	١
١٠	موقف	٣
١١	وحدة صحية	١

١	غرفة منظمة طلابية	١٢
١	غرفة الإرشاد المشورة	١٣
١	مخزن	١٤
١	مصلى	١٥
١	ملعب الرياضة البدية	١٦
١٤	غرفة التّعلم	١٧
٧	حمام	١٨
٢	مقصف	١٩

من هذا الجدول يمكننا أن نرى المباني والوسائل التحتية عند انتشار وباء COVID-19 لأن التعليم يكون عبر الإنترنت.

#### ب- تحليل البيانات

وأما النتيجة من الإسبانية والمقابلة التي قد متها الباحثة فهي كما يلي:

#### ١- مشكلات التي يواجهها الطلبة في تعلم اللغة العربية

أما تظهر المشكلات في بعض الملاحظة المتميزة كما يأتي:

## الجدول ٥-٤

## مؤشرة مستوى ذكاء

مستوى ذكاء هو القدرة كل طلبة في التعلم عامة وفي تعلم اللغة العربية خاصة.

رقم	مؤشرة	الأجوبة									
		موافق بشدة		موافق		أقل موافق		غير موافق		غير موافق بشدة	
		%	F	%	F	%	F	%	F	%	F
١	أوجه الصعوبة في عملية التدريب اللغة العربية بالناقد والدقيق	٤	٢٠%	٩	٤٥%	٧	٣٥%	-	-	-	-
٢	أقدر إجابة أسئلة ذات المقرر في اللغة العربية	-	-	٨	٤٠%	٤	٢٠%	٥	٢٥%	٣	١٥%
٣	أستطيع الصعوبة في الحركات الطويلة والقصيرة عند النص العربي	١	٥%	٤	٢٠%	٧	٣٥%	٤	٢٠%	٥	٢٥%
٤	وجه الصعوبة استعاب بيان المدرس	-	-	١٠	٥٠%	٦	٣٠%	٣	١٥%	١	٥%

٥	أقدر على حفظ المفردات في لبققرر	١	٥%	٧	٣٥%	٤	٢٠%	٧	٣٥%	١	٥%
٦	مادة اللغة العربية مادة سهلة	-	-	٢	١٠%	١١	٥٥%	٤	٢٠%	٣	١٥%
٧	أقدر على قراءة النص العربي الطلاقة	١	٥%	٧	٣٥%	٤	٢٠%	٧	٣٥%	١	٥%
مجموعة تكرار/المئوية		٢٠		١٠٠%							

هذا الجدول يدل على المشكلات التي يواجهها الطلبة في تعلم اللغة العربية التي توجد في الجدول هي: أكثر الطلبة يجدون صعوبة في أداء تمارين اللغة العربية، ولا يزال بعضهم الذين لا يستطيعون الإجابة عن أسئلة حول المادة التي قدمها المعلم، وبعضهم يصعبو في فهم شرح معلم اللغة العربية، ولم يتمكنوا من حفظ المفردات التي يحددها المعلم، ويعتقدون أن المواد العربية هي المواد الصعبة، ولم يستطيعوا من قراءة النصوص العربية. وأما عدم المشكلة في المؤشرات هي إن أكثر الطلبة قادرين على فهم الفرق بين الأحرف الطويلة والقصيرة في النصوص العربية.

## الجدول ٦-٤

## مؤشرة الموهبة والاهتمام

الموهبة والاهتمام، بمعنى الاهتمام بشيء ما، وبينما الموهبة هي المهارة والقدرة على إنتاج شيء ما.

الأجوبة										مؤشرة	رقم
غير موافق بشدة		غير موافق		أقل موافق		موافق		موافق بشدة			
%	F	%	F	%	F	%	F	%	F		
٢٠%	٤	٤٥%	٩	٢٠%	٤	١٥%	٣	-	-	أقدر على أداء الخطابة العربية	٨
٢٠%	٤	٤٠%	٨	٢٥%	٥	١٠%	٢	٥%	١	أذاكر في المنزل دروس اللغة العربية التزاما	٩
١٠%	٢	٥%	١	٥%	١	٤٠%	٨	٤٠%	٨	يطرح سؤالاً على الزميل الذي أمهر مني في تدريس اللغة العربية	١٠
٥%	١	١٠%	٢	٤٠%	٨	٤٠%	٨	٥%	١	يطرح سؤالاً فعالياً على المدرس في تدريس اللغة العربية	١١
١٠٠%					٢٠					مجموعة تكرر/المثوية	

هذا الجدول يدل على المشكلات التي يواجهها الطلبة التي توجد في الجدول هي: أكثر الطلبة لا يستطيعون إلقاء الخطب باللغة العربية، ولا يذاكرون الدروس في المنزل، ولا يزالون أقل نشاطاً في تقديم السؤال إلى المعلم وكان لديهم صعوبة في التعلم. وأما عدم المشكلة في المؤشرات هي أن الطلبة يسألون أصدقائهم الأكثر ذكاءً إذا كانوا يواجهون صعوبات في التعلم.

### الجدول ٧-٤

#### مؤشرة الدوافع أو التشجيع

الدوافع أو التشجيع هو شئ مهم جدا في التعلم. وستكون عملية التعلم أقل نجاحًا بدونها، وإن كان الطلبة لديهم المهارات الجيدة.

رقم	مؤشرة	الأجوبة									
		موافق بشدة		موافق		أقل موافق		غير موافق			
		%	F	%	F	%	F	%	F		
١٢	أثقي على النفس في حماسة تعليم اللغة العربية	١	٥%	٩	٤٥%	٩	٤٥%	١	٥%	-	-
١٣	أثقي على حماسة الأسرة في حماس تعليم اللغة العربية	١	٥%	٥	٢٥%	٧	٣٥%	٦	٣٠%	١	٥%

١٤	أثقي على حماسة المدرس في حماسة في تعليم اللغة العربية	١	%٥	٦	%٣٠	٧	%٣٥	٥	%٢٥	١	%٥
١٥	أثقي دروس اللغة العربية دروس سهلة	١	%٥	٦	%٣٠	٧	%٣٥	٣	%١٥	٣	%١٥
١٦	أدرس اللغة العربية في تعليمها لا يعتمد على تدريس المعلم في الفصل	-	-	٣	%١٥	٧	%٣٥	٥	%٢٥	٥	%٢٥
١٧	أدرس اللغة العربية بالصحة والعافية	٦	%٣٠	١٠	%٥٠	٢	%١٠	١	%٥	١	%٥
١٨	أدرس اللغة العربية بالملل تعليمها	١	%٥	٢	%١٠	٥	%٢٥	٧	%٣٥	٥	%٢٥
مجموعة تكرر/المئوية		%٢٠			%١٠٠						

هذا الجدول يدل على المشكلات التي يواجهها الطلبة التي توجد في الجدول هي أن نصف الطلبة متحمسون لتعلم اللغة العربية بسبب التشجيع من أنفسهم، ونصفهم الآخر لا يزالون غير المتحمسين للتعلم. وهم متحمسون للتعلم بسبب تشجيع أسرهم، ولا يزالون غير متحمسين للتعلم بسبب التشجيع من المعلم، والطلبة غير متحمسين للتعلم لأن توفير الكتب المدرسية للقواميس لم يكتمل. وأما عدم المشكلة في المؤشرات هي قد حاول الطلبة التعلم جيداً في دروس اللغة العربية لأنه ليس مملاً، فأكثر الطلبة يحضرون دائماً، ولا يتعلمون اللغة العربية بأنفسهم خارج الدرس.

## الجدول ٨-٤

## مؤشرة الأسرة

الأسرة، الوظيفة الرئيسية للأسرة تعليم الطلبة التربية الأخلاقية والدينية للحياة.

رقم	مؤشرة	الأجواب									
		موافق بشدة		موافق		أقل موافق		غير موافق		غير موافق بشدة	
		%	F	%	F	%	F	%	F	%	F
١٩	يسر الآباء إلى الدوافع ويهتم بها ما تتعلق باللغة العربية	١	٥%	٨	٤٠%	٣	١٥%	٥	٢٥%	٣	١٥%
٢٠	يسر الآباء إلى الوسائل التعليمية في تعليم اللغة العربية	٢	١٠%	٨	٤٠%	٦	٣٠%	٤	٢٠%	-	-
مجموعة تكرر/المثوية		٢٠		١٠٠%							

هذا الجدول يدل على المشكلات التي يواجهها الطلبة التي توجد في الجدول هي: لا يدفع الأسرة أمور الطلبة خاصة بدروس اللغة العربية

ولا يسد احتياجات أطفالهم التعليمية مثل الكتب والقواميس وما إلى ذلك.

## الجدول ٩-٤

## مؤشرة المدرسة

المدرسة، تعتبر المدرسة عاملاً يؤثر على نمو الطلبة وتطورهم، وخاصة على الذكاء. المدارس كمكان للتعليم الرسمي للطلبة تؤثر كبيراً على

نجاح الطلبة.

الأجوبة										مؤشرة	رقم
غير موافق بشدة		غير موافق		أقل موافق		موافق		موافق بشدة			
%	F	%	F	%	F	%	F	%	F		
-	-	-	-	%١٥	٣	%٥٥	١١	%٣٠	٦	يسر المدرسة إلى أداء ميول الطلبة في عملية تعليم اللغة العربية	٢١
-	-	-	-	%١٥	٣	%٥٥	١١	%٣٠	٦	تسر المدرسة إلى تنمية ميول الطلبة في عملية تعليم اللغة العربية	٢٢
-	-	%١٥	٣	%١٠	٢	%٣٥	٧	%٤٠	٨	تسر المدرسة إلى تنمية ميول الطلبة في عملية تعليم اللغة العربية	٢٣

-	-	-	-	%٢٥	٥	%٥٥	١١	%٢٠	٤	تسر المدرسة إلى ثواب الطلبة لكل منهم الفائزون في ميول اللغة العربية	٢٤
				%١٠٠	٢٠				مجموعة تكرر/المئوية		

هذا الجدول يدل على من الجدول السابق، لا توجد المشكلات لأن المدرسة تقدم فرصة للطلبة لعرض مواهبهم، خاصة في مجال اللغة العربية في أنشطة المحاضرة كل صباح جمعة، وفي الأنشطة اللامنهجية، وللمشاركة في مسابقات على مستويات مختلفة في مجال اللغة العربية مثل الخطاب العربي، والمناظرة، وغير ذلك. وقد قدمت المدرسة جوائز للطلاب المتفوقين، وخاصة في اللغة العربية.



## الجدول ١٠-٤

## مؤشرة المجتمع

المجتمع هو الشيء الذي يؤثر كبيرا على أنشطة التعلم للطلبة، على الأقل سيجد هؤلاء الطلبة صعوبات عندما يحتاجون إلى أصدقاء للدراسة أو مناقشة أو استعارة أدوات تعليمية.

الأجوبة										مؤشرة	رقم
غير موافق بشدة		غير موافق		أقل موافق		موافق		موافق بشدة			
%	F	%	F	%	F	%	F	%	F		
-	-	%٣٥	٧	%٣٠	٦	%٢٠	٤	%١٠	٢	أنا في مجتمع حيث المدرسة العادية في نفس المكان مع الذين يدرسون في المدرسة الواحدة	٢٥

هذا الجدول يدل على المشكلة التي يواجهها الطلبة التي توجد في الجدول هي أن الطلبة ليسوا في بيئة مجتمعية بحيث لا يستطيع الطلبة مناقشة الدروس مع بعضهم البعض، خاصة فيما يتعلق بدروس اللغة العربية.

## الجدول ١١-٤

## مؤشرة الصوت

(١) الصوت هو عنصر من عناصر اللغة.

الأجوبة										مؤشرة	رقم
غير موافق بشدة		غير موافق		أقل موافق		موافق		موافق بشدة			
%	F	%	F	%	F	%	F	%	F		
%٥	١	%٢٠	٤	%٥٠	١٠	%٢٥	٥	-	-	أقدر على لفظ المفردات باصوت الدقيق والتعبير الصحيح	٢٦
%٥	١	%٢٠	٤	%٢٥	٥	%٥٠	١٠	%٥	١	أقدر على قراءة النص العربي بالقواعد الصحيح والصوت الدقيق	٢٧
%١٠٠				٢٠				مجموعة تكرر/المثوية			

هذا الجدول يدل على المشكلة التي يواجهها الطلبة التي توجد في الجدول هي أن الطلبة لم يتمكنوا من نطق المفردات العربية بالصوت والمهجا الصحيحين. وأما عدم المشكلة في المؤشرات هي أن أكثر الطلبة قادرين على قراءة النص العربي صحيحا واضحا.

## الجدول ١٢-٤

## مؤشرة المفردات

المفردات هي كل الكلمات المنطوقة للتعبير عن شيء ما في اللغة العربية.

الأجوبة										مؤشرة	رقم
غير موافق بشدة		غير موافق		أقل موافق		موافق		موافق بشدة			
%	F	%	F	%	F	%	F	%	F		
%٥	١	%٣٥	٧	%٣٠	٦	%١٥	٣	%١٥	٣	أنا الصعوبة في حفظ المفردات ذات المقرر لم درست به سابقا	٢٨
%١٠٠				٢٠						مجموعة تكرر/المئوية	

هذا الجدول يدل على المشكلة التي يواجهها الطلبة في تعلم اللغة العربية التي توجد في الجدول هي أن أكثر الطلبة ما زالوا يواجهون

صعوبة في تذكر المفردات الموجودة في المادة التي درسوها.

## الجدول ١٣-٤

## مؤشرة القواعد

القواعد علم يدرس استخدام اللغة العربية، ويشتمل ذلك العلم على النحو والصرف.

الأجوبة										مؤشرة	رقم
غير موافق بشدة		غير موافق		أقل موافق		موافق		موافق بشدة			
%	F	%	F	%	F	%	F	%	F		
%١٠	٢	%١٠	٢	%٢٠	٤	%٤٠	٨	%٢٠	٤	أنا الصعوبة في تحليل القواعد العربية	٢٩
%١٠٠					٢٠					مجموعة تكرر/المئوية	

هذا الجدول يدل على المشكلة التي يواجهها الطلبة التي توجد في الجدول هي أن أكثر الطلبة لا يزالون يجدون صعوبة في فهم قواعد

النحو الصرف.

## الجدول ١٤-٤

## مؤشرة تركيب الكلمات (الأسلوب)

تركيب الكلمات (الأسلوب)، تركيب الكلمات بين العربية والإندونيسية بين موضع الموضوع والموضوع.

الأجواب										مؤشرة	رقم
غير موافق بشدة		غير موافق		أقل موافق		موافق		موافق بشدة			
%	F	%	F	%	F	%	F	%	F		
٥%	١	١٥%	٣	٤٥%	٩	٣٠%	٦	٥%	١	أقدر على تركيب الكلمات العربية في جملة صحيحا	٣٠
١٠٠%					٢٠					مجموعة تكرر/المئوية	

هذا الجدول يدل على المشكلة التي يواجهها الطلبة في تعلم اللغة العربية في الجدول هي أن الطلبة لا يستطيعون تركيب الكلمات العربية

في جملة صحيحا.

## الجدول ١٥-٤

مؤشرة الكتابة (إملاء)

الكتابة (إملاء)، تعتبر الكتابة من العوامل المهمة في دعم المهارات اللغوية.

الأجوبة										مؤشرة	رقم
غير موافق بشدة		غير موافق		أقل موافق		موافق		موافق بشدة			
%	F	%	F	%	F	%	F	%	F		
%٢٥	٥	%٢٠	٤	%٣٠	٦	%٢٥	٥	%٢٠	٤	أنا الصعوبة في كتابة املاء المدرس	٣١
%١٠٠					٢٠					مجموعة تكرر/المئوية	

هذا الجدول يدل على المشكلة التي يواجهها الطلبة التي توجد في الجدول هي أن أكثر الطلبة يجدون صعوبة في كتابة الجمل العربية التي

يملئها مدرس اللغة العربية.

## الجدول ١٦-٤

## مؤشرة وسائل التعليمية

وسائل التعليمية هي أدوات التعلم اللازمة في عملية التعلم حتى يمكن تحقيق أهداف التعلم فعالية.

الأجوبة										مؤشرة	رقم
غير موافق بشدة		غير موافق		أقل موافق		موافق		موافق بشدة			
%	F	%	F	%	F	%	F	%	F		
-	-	%	٥	%٢٥	٥	%٣٥	٧	%١٥	٣	عديد المقرر للوسائل التعليمية في المكتبة	٣٢
%١٠٠				٢٠				مجموعة تكرر/المئوية			

هذا الجدول يدل على المشكلة التي يواجهها الطلبة التي توجد في الجدول هي فقد ذكر نصف الطلبة أن توفير الكتب المدرسية باللغة العربية في المكتبة كانت كافية لاحتياجات الطلبة.

## الجدول ١٧-٤

## مؤشرة المعلم

المعلم هو الشخص الذي يقوم بالتعليم.

رقم	مؤشرة	الأجوبة									
		موافق بشدة		غير موافق		أقل موافق		موافق		موافق بشدة	
		%	F	%	F	%	F	%	F	%	F
٣٣	يقدم المدرس في ثواب الطلبة الفعال في تعليم اللغة العربية	-	-	%١٥	٣	%١٥	٣	%٦٠	١٢	%١٠	٢
٣٤	يقدم المدرس تهديدا وتحكما للطلبة الذي لا يسكت حول عملية تعليم اللغة العربية	-	-	%١٠	٢	%١٥	٣	%٤٥	٩	%٣٠	٦
مجموعة تكرار/المئوية		%١٠٠				٢٠					

هذا الجدول يدل على أن لا توجد المشكلات التي يواجهها الطلبة في تعلم اللغة العربية لأن المعلم قد منح مكافآت أو جوائز للطلبة

الناشطين في تعلم اللغة العربية.

## الجدول ١٨-٤

## مؤشرة المادة

المادة يجب أن تكون المادة مناسبة بتطور الطلبة وقدراتهم. يجب ألا تركز المادة أيضًا على المادة الموجودة في الكتاب فحسب، بل يجب أن تركز أيضًا على المواد التي يحتاجها الطلبة.

الأجواب										مؤشرة	رقم
غير موافق بشدة		غير موافق		أقل موافق		موافق		موافق بشدة			
%	F	%	F	%	F	%	F	%	F		
-	-	-	-	٢٠%	٤	٥٥%	١١	٢٥%	٥	مقرر المدرس إلا من المادة المتعددة في تعليم اللغة العربية	٣٥
١٠٠%				٢٠						مجموعة تكرر/المئوية	

هذا الجدول يدل على أن لا توجد المشكلات التي يواجهها الطلبة في تعلم اللغة العربية، لأن المادة التي يقدمها المعلم هي أكثر من

مصدر للكتب العربية.

## الجدول ١٩-٤

## مؤشرة الطريقة التعليم

الطريقة التعليم هي عملية منهجية ومنظمة يقوم بها المعلمون في نقل المواد إلى طلبهم.

الأجوبة										مؤشرة	رقم
غير موافق بشدة		غير موافق		أقل موافق		موافق		موافق بشدة			
%	F	%	F	%	F	%	F	%	F		
%٥	١	%٣٠	٦	%١٠	٢	%٤٠	٨	%١٥	٣	يقوم المدرس باستخدام طريقة التعليم التعاوني في تعليم اللغة العربية	٣٦
%١٠٠				٢٠				مجموعة تكرر/المثوية			

هذا الجدول يدل أن لا توجد مشكلة يواجهها الطلبة في تعلم اللغة العربية لأن المعلم استخدم طريقة التعليم الجماعية أثناء عملية تعلم

اللغة العربية.

## الجدول ٢٠-٤

## مؤشرة الوقت

الوقت، الاستفادة من وقت التعلم المناسب والفعال سيساعد في تحقيق أهداف التعلم.

الأجوبة										مؤشرة	رقم
غير موافق بشدة		غير موافق		أقل موافق		موافق		موافق بشدة			
%	F	%	F	%	F	%	F	%	F		
%١٥	٣	%٢٥	٥	%٢٠	٤	%١٥	٣	%٢٥	٥	يقوم المدرس تعليم اللغة العربية وفقا لقرار الساعات	٣٧
%١٠٠				٢٠				مجموعة تكرر/المئوية			

هذا الجدول يدل على المشكلة التي يواجهها الطلبة في تعلم اللغة العربية التي توجد في الجدول هي أن أكثر الطلبة قالوا إن مدرس اللغة العربية لم يقم بالتدريس في الوقت المحدد.

## الجدول ٢١-٤

## مؤشرة الوسائل

الوسائل هي أداة تستخدم في عملية التعلم لنقل الأفكار بمواد تعليمية للطلبة من المعلم.

الأجوبة										مؤشرة	رقم
غير موافق بشدة		غير موافق		أقل موافق		موافق		موافق بشدة			
%	F	%	F	%	F	%	F	%	F		
%١٥	٣	-	-	%٣٥	٧	%٤٠	٨	%١٠	٢	المدرس إستخدم الوسائل التعليمية في تعليم اللغة العربية	٣٨
%١٠٠				٢٠				مجموعة تكرر/المئوية			

هذا الجدول يدل على أن لا توجد مشكلة يواجهها الطلبة في تعلم اللغة العربية لأن المعلم استخدم وسائل التعليم مختلفة.

## ٢- محاولات المدرس لحل المشكلة الطلبة في تعلم اللغة العربية بـ MAN Aceh Barat Daya

بناء على نتائج المقابلات مع مدرسي اللغة العربية، فإن المحاولات التي بذلها المدرسون لحل المشكلات في تعلم اللغة العربية لخريجي المدارس الثانوية هي:

- ١- يحاول المدرس تحفيز الطلبة وتشجيعهم على أهمية دروس اللغة العربية لأن اللغة العربية هي لغة القرآن.
- ٢- يحاول المدرس استخدام الاستراتيجيات والأساليب والوسائل المتنوعة.
- ٣- يحاول المدرس التكيف مع كل الطلبة.
- ٤- يحاول المدرس أن يكون قادرا على فهم كل شخصية وقدرة وقوة وضعف لدى الطلبة لحل جميع المشكلات الموجودة لدى الطلبة لتحقيق عملية التعلم.
- ٥- يحاول المدرس شرح المادة تكرارا حتى يفهمها الطلبة.
- ٦- ينصح المدرس الطلبة الذين لا يفهمون أن يسألوا أصدقائهم إذا كانوا لا يستطيعون من فهم شرح المدرس.
- ٧- يقترح المدرس الطلبة بشجاعة في طرح أسئلة حول المادة المدروسة في الفصل وخارجه.
- ٨- يحاول المدرس إتقان مادة اللغة العربية قبل التدريس
- ٩- يحث المدرس الطلبة على أداء الواجبات مسؤولية بعدم التكاثر.
- ١٠- يعطي المدرس الهدية مثل درجات أو تقدير الممتاز حتى يكون الطلاب أكثر حماسة لتعلم اللغة العربية.

### ج- مناقشة البحث

من نتائج الإستبانة كما صرحت الباحثة من قبل أن المشكلات يواجهها الطلبة في تعلم اللغة العربية يمكن ينظر من مؤشرات يبني: من مؤشرة مستوى الذكاء أكثر الطلبة يجدون صعوبة في أداء تمارين اللغة العربية، ولا يزال بعضهم الذين لا يستطيعون الإجابة عن أسئلة حول المادة التي قدمها المعلم، وبعضهم يصعبو في فهم شرح معلم اللغة العربية، ولم يتمكنوا من حفظ المفردات التي يحددها المعلم، ويعتقدون أن المواد العربية هي المواد الصعبة، ولم يستطيعوا من قراءة النصوص العربية. ثم من مؤشرة الموهبة والاهتمام أكثر الطلبة لا يستطيعون إلقاء الخطب باللغة العربية، ولا يذاكرون الدروس في المنزل، ولا يزالون أقل نشاطاً في تقديم السؤال إلى المعلم وكان لديهم صعوبة في التعلم. ثم من مؤشرة الدوافع أو التشجيع نصف الطلبة متحمسون لتعلم اللغة العربية بسبب التشجيع من أنفسهم، ونصفهم الآخر لا يزالون غير المتحمسين للتعلم، وهم متحمسون للتعلم بسبب تشجيع أسرهم، ولا يزالون غير متحمسين للتعلم بسبب التشجيع من المعلم، والطلبة غير متحمسين للتعلم لأن توفير الكتب المدرسية للقواميس لم يكتمل.

ثم من مؤشرة الأسرة لا يدفع الأسرة أمور الطلبة خاصة بدروس اللغة العربية ولا يسد احتياجات أطفالهم التعليمية مثل الكتب والقواميس وما إلى ذلك. ثم من مؤشرة المجتمع الطلبة ليسوا في بيئة مجتمعية بحيث لا يستطيع الطلبة مناقشة الدروس مع بعضهم البعض، خاصة فيما يتعلق بدروس اللغة العربية.

ثم من مؤشرة الصوت الطلبة لم يتمكنوا من نطق المفردات العربية بالصوت والمجاء الصحيحين. ثم من مؤشرة المفردات أكثر الطلبة ما زالوا يواجهون صعوبة في تذكر المفردات الموجودة في المادة التي درسوها. ثم من مؤشرة القواعد أكثر الطلبة لا يزالون يجدون صعوبة في فهم قواعد النحو الصرف.

ثم من مؤشرة تركيب الكلمات الطلبة لا يستطيعون تركيب الكلمات العربية في جملة صحيحا. ثم من مؤشرة كتابة (إملاء) أكثر الطلبة يجدون صعوبة في كتابة الجمل العربية التي يملئها مدرس اللغة العربية. في مؤشرة وسائل تعليمية فقد ذكر نصف الطلبة أن توفير الكتب المدرسية باللغة العربية في المكتبة كانت كافية لاحتياجات الطلبة. و في مؤشرة الوقت أكثر الطلبة قالوا إن مدرس اللغة العربية لم يقيم بالتدريس في الوقت المحدد.

وهذا يؤكد خبرة التربية نانا سياوديه سوكماديناتا، أن مشكلات الطلبة في تعلم اللغة العربية تتأثر بعاملين هما: العوامل الداخلية (مصدرها من داخل الطلبة) والعوامل الخارجية (مصدرها من الخارج الطلبة). العوامل التي تأتي من داخل الطلبة: مستوى ذكاء عند الطلبة، ومواهب الطلبة واهتماماتهم، والدوافع الطلبة. أما العوامل التي تأتي من خارج الطلبة أنفسهم: الأسرة والمدرسة والمجتمع.

ثم أما عوامل المشكلة/الصعوبة الأخرى التي يواجهها الطلبة أو المتعلمون (غير العربي) في تعلم اللغة العربية والتي تتأثر بعاملين، وهما العامل اللغوي والعوامل غير اللغوي. في العوامل اللغوي: النظام الصوت، والمفردات، وترتيب الكلمات (اسلوب) ، والكتابة (الإملاء). بينما في العوامل غير اللغوي: مرافق/وسائل التعلم، والمدرسين، والمواد، والطريقة، والوقت.

ثم بناء على نتائج المقابلة مع مدرس اللغة العربية، فإن المحاولات التي بذلها المدرسون لحل المشكلات في تعلم اللغة العربية لمتخرجي المدرسة المتوسطة (SMP)، يحاول المدرس تحفيز الطلبة وتشجيعهم على أهمية دروس اللغة العربية، واستخدام الاستراتيجيات والأساليب والوسائل المتنوعة، وفهم كل شخصية وقدرة وقوة وضعف لدى الطلبة، وشرح المادة تكرارا حتى يفهمها الطلبة، وينصحهم لإسأل أصدقائهم، ويقترحهم بشجاعة في طرح الأسئلة، ثم

يحاول المدرس إتقان مادة اللغة العربية قبل التدريس، ويحث على الطلبة لأداء الواجبات، وإعطاء الهدية.



## الفصل الخامس

### الخاتمة

#### أ- نتائج البحث

اعتماداً على البيانات التي حصلت عليها الباحثة بلاستبانة والمقابلة لتعرف مشكلات الطلبة في تعلم اللغة العربية لمتخرجي المدرسة المتوسطة (SMP) في الفصل الأول بـ MAN Aceh Barat Daya، فيأتي نتائج البحث والتخليص كما يلي:

١- مشكلات التي يواجهها الطلبة في تعلم اللغة العربية هي تتأثر بعاملين هما: العوامل الداخلية (مصدرها من داخل الطلبة) والعوامل الخارجية (مصدرها من الخارج الطلبة). العوامل التي تأتي من داخل الطلبة: مستوى ذكاء عند الطلبة، ومواهب الطلبة واهتماماتهم، والدوافع الطلبة. أما العوامل التي تأتي من خارج الطلبة أنفسهم: الأسرة والمدرسة والمجتمع. ثم أما عوامل المشكلة/الصعوبة الأخرى التي يواجهها الطلبة أو المتعلمون (غير العربي) في تعلم اللغة العربية والتي تتأثر بعاملين، وهما العامل اللغوي والعوامل غير اللغوي. في العوامل اللغوي: النظام الصوت، والمفردات، وترتيب الكلمات (اسلوب)، والكتابة (الإملاء). بينما في العوامل غير اللغوي: مرافق/وسائل التعلم، والمدرسين، والمواد، والطريقة، والوقت.

٢- المحاولات المدرس لحل المشكلات المختلفة لدى الطلبة باللغة العربية، خاصة للطلبة الخريجين من المدرسة المتوسطة (SMP)، يحاول المدرس تحفيز الطلبة وتشجيعهم على أهمية دروس اللغة العربية، واستخدام الاستراتيجيات والأساليب والوسائل المتنوعة، وفهم كل شخصية وقدرة وقوة وضعف لدى الطلبة، وشرح المادة تكراراً حتى يفهمها الطلبة، وينصحهم لإسأل أصدقائهم، ويقترحهم

بشجاعة في طرح الأسئلة، ثم يحاول المدرس إتقان مادة اللغة العربية قبل التدريس، ويحث على الطلبة لأداء الواجبات، وإعطاء الهدية.

### ب- المقترحات

- ١- ينبغي للمدرسين أو المربين أن يقوموا بحل جميع المشكلات التي يواجهها الطلبة، وخاصة طلبة خريجي المدارس الثانوية الحكومية من خلال تقييم طريقة التدريس المستخدمة بالإضافة إلى ذلك، وينبغي للمدرسين على الاهتمام بالقدرة للطلبة حتى يشعر الطلبة بالحماسة في تعلم اللغة العربية.
- ٢- ينبغي للطلبة تغيير تصورهم الأساسي لصعوبات تعلم اللغة العربية وأهميته، لأن جميع الدروس متساوي، لكن الرغبة والاهتمام يمنعان شخص من معرفة شيء ما.



## المراجع

### أ- المراجع العربية

- الخولي، ١٩٨٢، تفسير صش بيان كلمة القرآن الكريم (كيرو: دار المعرف)
- إبراهيم أنيس، ١٩٨٢، معجم الوسيط ١-٢ (القاهرة: مكتبة اشروق الدولية)
- الدكتور/حمد بن ناصر الدخيل، ١٩٩٤، قضايا وتجارب في تعليم اللغة العربية لغير الناطقين بها، (قس م الأدب- كلية اللغة العربية)
- دار المشرق، ٢٠٠٣، المنجد الوسيط في العربية المعاصرة (لبنان- بيروت المشرق)
- عبد القلدر أحمد الشيخ الفادني، ٢٠٠٣، منهج البحث العلمي، (الخرطوم: السودان)
- مخلف، ١٩٨٣، حسنين محمد، تفسير صش بيان كلمة القرآن الكريم (دمشق: دار الفجر الإسلامي).
- مخلف، ١٩٨٢، من الهدى القرآن القادت الرسول (كيرو: دار المعرف)

### ب- المراجع الإندونيسية

- Abu Ahmadi dan Widodo supriyono, 2004, *Psikologi Belajar* . Cet. II: Jakarta: Rineka Cipta.
- Amier Daein Indrakusuma, 1973, *Pengantar Ilmu Pendidikan*, Surabaya: Usaha Nasional.
- Azhar Arsyad, 2004, *Bahasa arab dan Metode Pengajarannya*. Beberapa Pokok Pikiran, Cet. II; Yogyakarta: Pustaka Pelajar.
- Lexy J. Moleong, 2002, *Metodologi Penelitian Kualitatif*. Bandung: PT Rosda Karya.
- Muhibbin Syah, 2008, *Psikologi Pendidikan dengan Pendekatan Baru*, Bandung: PT Remaja Rosdakarya.

Muhibbin Syah, 2011, *Psikologi Belajar*, Jakarta: Rajawali Pers.

Ngalim Purwanto, 2007, *Psikologi Pendidikan*, Bandung: PT Remaja Rosdakarya.

Nanang Martono, 2012, *Metode Penelitian Kuantitatif Analisis Isi dan Analisis Data Sekunder*. Jakarta: Rajawali Press.

Syaiful Bahri Djamarah, Aswan, 2000, *Strategi Belajar Mengajar*, Jakarta: Rineka Cipta

Suharsimi Arikunto, 2006, *Prosedur Penelitian: Suatu Pendekatan Praktik*. Jakarta: Rineka Cipta.

Andi Arif Pamessangi. 2019, *Analisis Kesulitan Belajar Bahasa Arab Mahasiswa Program Studi Pendidikan bahasa Arab*, AL IBRAH: Journal of Arabic Language Education Vol.2 (1).

Faturahman Fuad, 2019, *Analisis Kesulitan Belajar Bahasa Arab (Studi di MTs. N. 1 Bandar Lampung)*, AL-Lisan: Jurnal Bahasa (e-Jurnal) IAIN Sultan Gorontalo Vol 5, No. 2.

Nur Hizbullah, Zaqiatul Mardiah, 2014, *Masalah Pengajaran Bahasa Arab di Madrasah Aliyah di Jakarta*, Jurnal AL-AZHAR INDONESIA SERI HUMANIORA, Vol. 2, No. 3.

Nandang Sarip Hidayat, 2012, *Problematika Belajar Arab*, *Jurnal Pemikiran Islam*; Vol 37, No. 1 Januari-Juni.

ج- المراجع الإنترنت

<http://lifeiducation.09blogspot.co.id/2013/03/definisilinguistic.html>. di akses tanggal 9 oktober 2021 pukul 00.15.

**SURAT KEPUTUSAN DEKAN FTK UIN AR-RANIRY BANDA ACEH**  
**NOMOR: B-16589/Un.08/FTK/KP.07.6/11/2021**  
**TENTANG:**  
**PENGANGKATAN PEMBIMBING SKRIPSI MAHASISWA FAKULTAS TARBIYAH DAN KEGURUAN**  
**UIN AR-RANIRY BANDA ACEH**  
**DEKAN FTK UIN AR-RANIRY BANDA ACEH**

- Menimbang** : a. bahwa untuk kelancaran bimbingan skripsi dan ujian munaqasyah mahasiswa pada Fakultas Tarbiyah dan Keguruan UIN Ar-Raniry Banda Aceh maka dipandang perlu menunjuk pembimbing skripsi tersebut yang dituangkan dalam Surat Keputusan Dekan;
- b. bahwa saudara yang tersebut namanya dalam surat keputusan ini dipandang cakap dan memenuhi syarat untuk diangkat sebagai pembimbing skripsi.
- Mengingat** : 1. Undang-Undang Nomor 20 Tahun 2003, tentang Sistem Pendidikan Nasional;  
 2. Undang-Undang Nomor 14 Tahun 2005, tentang Guru dan Dosen;  
 3. Undang-Undang Nomor 12 Tahun 2012, tentang Sistem Pendidikan Tinggi;  
 4. Peraturan Pemerintah No. 74 Tahun 2012 tentang Perubahan atas Peraturan Pemerintah RI Nomor 23 Tahun 2005 tentang Pengelolaan Keuangan Badan Layanan Umum;  
 5. Peraturan Pemerintah Nomor 4 Tahun 2014 tentang Penyelenggaraan Pendidikan Tinggi dan Pengelolaan Perguruan Tinggi;  
 6. Peraturan Presiden Nomor 64 Tahun 2013, tentang Perubahan Institut Agama Islam Negeri Ar-Raniry Banda Aceh menjadi Universitas Islam Negeri Ar-Raniry Banda Aceh;  
 7. Peraturan Menteri Agama RI Nomor 12 Tahun 2014, tentang Organisasi & Tata Kerja UIN Ar-Raniry Banda Aceh;  
 8. Peraturan Menteri Agama RI Nomor 21 Tahun 2015, tentang Statuta UIN Ar-Raniry Banda Aceh;  
 9. Keputusan Menteri Agama Nomor 492 Tahun 2003, tentang Pendelegasian Wewenang Pengangkatan, Pemindahan, dan Pemberhentian PNS di Lingkungan Depag. RI;  
 10. Keputusan Menteri Keuangan Nomor 293/KMK.05/2011 tentang Penetapan Institut Agama Islam Negeri Ar-Raniry Banda Aceh pada Kementerian Agama sebagai Instansi Pemerintah yang Menerapkan Pengelolaan Badan Layanan Umum;  
 11. Keputusan Rektor UIN Ar-Raniry Nomor 01 Tahun 2015, tentang Pendelegasian Wewenang Kepada Dekan dan Direktur Pascasarjana di Lingkungan UIN Ar-Raniry Banda Aceh;
- Memperhatikan** : Keputusan Sidang/Seminar Proposal Skripsi Prodi PBA tanggal Jumat, 05 November 2021
- MEMUTUSKAN**
- Menetapkan** :  
**PERTAMA** : Menunjuk Saudara:
- |                                  |                            |
|----------------------------------|----------------------------|
| 1. Dr. Ahmad Fauzi, M.Ag         | sebagai pembimbing pertama |
| 2. Dara Mubshirah, S.Pd.I., M.Ag | sebagai pembimbing kedua   |
- Untuk membimbing skripsi :
- Nama : Nurbaiti  
 NIM : 170202008  
 Program Studi : PBA  
 Judul Skripsi : "مشكلات الطلبة في تعلم اللغة العربية دراسة تحليلية بـ MAN Aceh Barat Daya"
- KEDUA** : Surat Keputusan ini berlaku sampai akhir semester Genap Tahun Akademik 2021 -2022
- KETIGA** : Surat Keputusan ini berlaku sejak tanggal ditetapkan dengan ketentuan bahwa segala sesuatu akan dirubah dan diperbaiki kembali sebagaimana mestinya, apabila kemudian hari ternyata terdapat kekeliruan dalam surat keputusan ini.

Ditetapkan di : Banda Aceh  
 Pada tanggal : 08 November 2021  
**An. Rektor**  
 Dekan,

  
 & Muslim Razali

**Tembusan**

1. Rektor UIN Ar-Raniry di Banda Aceh;
2. Ketua Prodi Pendidikan Bahasa Arab;
3. Pembimbing yang bersangkutan untuk dimaklumi dan dilaksanakan;
4. Yang bersangkutan.



**KEMENTERIAN AGAMA  
UNIVERSITAS ISLAM NEGERI AR-RANIRY  
FAKULTAS TARBİYAH DAN KEGURUAN**

Jl. Syekh Abdur Rauf Kopelma Darussalam Banda Aceh  
Telepon : 0651- 7557321, Email : uin@ar-raniry.ac.id

Nomor : B-17493/Un.08/FTK.1/TL.00/12/2021  
Lamp : -  
Hal : **Penelitian Ilmiah Mahasiswa**

Kepada Yth,  
Kepala Sekolah MAN Aceh Barat Daya Kec. Blangpidie Kab. Aceh Barat Daya

Assalamu'alaikum Wr.Wb.  
Pimpinan Fakultas Tarbiyah dan Keguruan UIN Ar-Raniry dengan ini menerangkan bahwa:

Nama/NIM : **NURBAITI / 170202008**  
Semester/Jurusan : IX / Pendidikan Bahasa Arab  
Alamat sekarang : Jl. Tgk. Chick Silang Gampoeng Blang Krueng (Lr.Pendidikan)  
Kec.Baitussalam Kab.Aceh besar

Saudara yang tersebut namanya diatas benar mahasiswa Fakultas Tarbiyah dan Keguruan bermaksud melakukan penelitian ilmiah di lembaga yang Bapak/Ibu pimpin dalam rangka penulisan Skripsi dengan judul *Musykitatu Thalabah Fii Ta'allum Al-Lughah Al-'Arabiyah*

Demikian surat ini kami sampaikan atas perhatian dan kerjasama yang baik, kami mengucapkan terimakasih.

Banda Aceh, 09 Desember 2021  
an. Dekan  
Wakil Dekan Bidang Akademik dan  
Kelembagaan,



Berlaku sampai : 03 Januari  
2022

Dr. M. Chalis, M.Ag.



**KEMENTERIAN AGAMA REPUBLIK INDONESIA**  
**KEMENTERIAN AGAMA KABUPATEN ACEH BARAT DAYA**  
**MADRASAH ALIYAH NEGERI ACEH BARAT DAYA**  
 Jl. Mohd Syarief No : 38 Telp.( 0659 ) 91116  
 Email manacehbaratdaya@gmail.com

**SURAT KETERANGAN**

Nomor : B- 682/Ma.01.162/Kp.0 1.2/12/2021

Berdasarkan surat dari Universitas Islam Negeri Ar-Raniry Fakultas Tarbiyah dan Keguruan Nomor : B-17493/Un.08/FTK.1/12/2021, Tanggal 09 Desember 2021 Prihal Penelitian Ilmiah Mahasiswa , dengan ini Kepala Madrasah Aliyah Negeri Aceh Barat Daya Kabupaten Aceh Barat Daya menerangkan bahwa :

Nama : NURBAITI  
 N I M : 170202008  
 Prodi/ Jurusan : Pendidikan Bahasa Arab  
 Universitas : UIN Ar-Raniry

Benar yang nama tersebut diatas telah melaksanakan Penelitian/ Pengumpulan Data sebagai salah satu syarat untuk menyelesaikan skripsi yang berjudul : " Musykilatu Thalabah fii Ta'allum Al-Lughah Al- 'Arabiyah " dari tanggal 13 Desember 2021 di Madrasah Aliyah Negeri Aceh Barat Daya Kabupaten Aceh Barat Daya.

Demikian surat Keterangan ini kami buat agar dapat dipergunakan seperlunya dan terima kasih.

Blangpidie, 13 Desember 2021  
 Kepala  
  
 Syamsullizarni, S.Pd  
 NIP. 196910111999031002

## ANGKET MASALAH SISWA DALAM BELAJAR BAHASA ARAB

**Tujuan** : Untuk mengetahui apa saja masalah yang dihadapi oleh peserta didik alumni SMP dalam belajar bahasa Arab di MAN Aceh Barat Daya

Nama Siswa:

Kelas :

**Petunjuk:**

1. Tulislah nama dan kelas ditempat yang telah disediakan.
2. Bacalah angket ini dengan teliti tanpa ada yang terlewatkan.
3. Isilah jawaban sesuai dengan keadaan sebenarnya.
4. Berilah tanda centang (✓) pada kolom yang tersedia dengan ketentuan sebagai berikut:  
 SS :Sangat Setuju            TS : Tidak Setuju  
 S : Setuju                        STS : Sangat Tidak Setuju  
 KS ; Kurang Setuju
5. Jawaban yang anda berikan tidak mempengaruhi nilai.
6. Terima kasih atas kesediaannya untuk mengisi angket ini dengan tulus dan jujur.

No	Indikator/Pernyataan	Pilihan				
		SS	S	KS	TS	STS
	<b>Faktor Internal</b>					
<b>I</b>	<b>Tingkat Kecerdasan Peserta Didik</b>					
1	Saya kesulitan mengerjakan latihan soal bahasa Arab dengan teliti dan tepat					

2	Saya dapat menjawab pertanyaan-pertanyaan seputar materi yang diberikan oleh guru bahasa Arab					
3	Saya kesulitan memahami perbedaan harakat panjang dan pendek dalam teks bahasa Arab					
4	Saya kesulitan dalam memahami penjelasan guru bahasa Arab					
5	Saya mampu menghafal kosakata sesuai yang telah ditentukan oleh guru bahasa Arab					
6	Mata pelajaran bahasa Arab adalah mata pelajaran yang mudah					
7	Saya mampu membaca teks bacaan bahasa Arab tanpa terbata-bata					
<b>II</b>	<b>Bakat dan Minat Peserta Didik</b>					
8	Saya mampu berpidato dalam bahasa Arab					
9	Ketika dirumah saya senantiasa mengulang pelajaran bahasa Arab yang sudah dipelajari di kelas					
10	Saya selalu bertanya kepada teman yang lebih pandai jika mengalami kesulitan dalam pembelajaran bahasa Arab					
11	Saya aktif bertanya kepada guru jika mengalami kesulitan dalam belajar bahasa Arab					
<b>III</b>	<b>Motivasi/dorongan Peserta Didik</b>					
12	Saya semangat belajar bahasa Arab karena dorongan dari diri sendiri					
13	Saya semangat belajar bahasa Arab karena dorongan dari keluarga					
14	Saya semangat belajar bahasa Arab karena dorongan dari guru					
15	Saya semangat belajar karena bukunya lengkap dari buku paket hingga kamus					
16	Pada pelajaran bahasa Arab disekolah, saya tidak berusaha untuk mengikuti dengan baik karena suasana kelas membosankan					

17	Saya selalu hadir pada saat mengikuti mata pelajaran bahasa Arab					
18	Saya belajar bahasa Arab sendiri diluar jam pelajaran					
<b>Faktor Eksternal</b>						
<b>IV</b>	<b>Keluarga</b>					
19	Orang tua saya selalu memberikan motivasi kepada saya terutama yang berkaitan dengan pelajaran bahasa Arab					
20	Orang tua saya memenuhi kebutuhan belajar saya terutama yang berhubungan dengan bahasa Arab seperti buku, kamus, dan sebagainya					
<b>V</b>	<b>Sekolah</b>					
21	Sekolah memberikan kesempatan kepada peserta didik untuk menampilkan bakatnya terutama dalam bidang bahasa Arab dalam kegiatan muhadhrah pada pagi jum'at					
22	Sekolah mengembangkan bakat siswa dalam bidang bahasa Arab pada kegiatan ekstrakurikuler					
23	Sekolah memberikan kesempatan kepada siswa untuk mengikuti lomba di berbagai tingkat kejuaraan pada bidang bahasa Arab seperti pidato bahasa Arab, debat bahasa Arab, cerdas cermat, dan sebagainya					
24	Sekolah memberikan reward atau penghargaan kepada siswa yang berprestasi khususnya dibidang bahasa Arab					
<b>VI</b>	<b>Masyarakat</b>					
25	Saya berada di lingkungan masyarakat yang rata-rata bersekolah ditempat yang sama sehingga kami saling berdiskusi tentang pelajaran khususnya mengenai pelajaran bahasa Arab					
<b>Faktor Linguistik</b>						
<b>VII</b>	<b>Sistem Bunyi (<i>al-aswat</i>)</b>					
26	Saya mampu melafalkan kosakata bahasa Arab dengan bunyi dan ejaan yang benar					

27	Saya mampu membaca teks bahasa Arab dengan benar menggunakan suara yang jelas					
<b>VIII</b>	<b>Kosakata (<i>Al-Mufradat</i>)</b>					
28	Saya kesulitan dalam mengingat kosakata yang terdapat pada materi yang baru saja dipelajari					
<b>IX</b>	<b>Tata Bahasa (<i>Nahwa Sharaf</i>)</b>					
29	Saya kesulitan dalam memahami kaidah tata bahasa Arab ( <i>Nahwu Sharaf</i> )					
<b>X</b>	<b>Susunan Kata (<i>uslub</i>)</b>					
30	Saya dapat menyusun kata bahasa Arab menjadi sebuah kalimat yang sempurna dengan tepat					
<b>XI</b>	<b>Tulisan (<i>Imlak</i>)</b>					
31	Saya kesulitan menulis kalimat dalam bahasa Arab yang di dikte oleh guru					
	<b>Faktor Non-Linguistik</b>					
<b>XII</b>	<b>Sarana Belajar</b>					
32	Persediaan dan keadaan buku paket bahasa Arab di perpustakaan mencukupi kebutuhan siswa					
<b>XIII</b>	<b>Pendidik</b>					
33	Guru memberikan reward atau penghargaan kepada siswa yang aktif dalam belajar bahasa Arab					
34	Guru memberi peringatan kepada siswa yang ribut dalam mengikuti pelajaran bahasa Arab					
<b>XIV</b>	<b>Materi</b>					
35	Materi yang disampaikan oleh guru tidak hanya bersumber dari satu buku bahasa Arab					
<b>XV</b>	<b>Metode</b>					
36	Guru menggunakan metode belajar kelompok saat proses					

	pembelajaran bahasa Arab					
<b>XVI</b>	<b>Waktu</b>					
37	Guru bahasa Arab selalu mengajar tepat waktu					
<b>XVII</b>	<b>Media</b>					
38	Guru menggunakan media (alat peraga) pembelajaran bahasa Arab yang bervariasi					

**PERTANYAAN WAWANCARA DENGAN GURU MATA PELAJARAN  
BAHASA ARAB DI MAN ACEH BARAT DAYA**

**Tujuan : Untuk mengetahui upaya guru dalam memecahkan masalah siswa dalam belajar bahasa Arab di MAN Aceh Barat Daya kelas XI Mia 2 dan XI Mia 3**

**Nama Guru:**

<b>NO</b>	<b>PERTANYAAN</b>	<b>JAWABAN</b>
<b>1</b>	Sudah berapa lama ibu mengajar mata pelajaran bahasa Arab di MAN Aceh Barat Daya?	Saya mengabdikan di MAN Aceh Barat Daya ini sudah sekitar 10 tahun, dihitung sejak tahun 2010 sampai sekarang.
<b>2</b>	Bagaimana proses kegiatan belajar mengajar pada mata pelajaran bahasa Arab berlangsung?	Kegiatan pertama sebelum belajar dimulai dengan salam, berdoa, mengulang sedikit pelajaran yang sebelumnya sekaligus untuk mengasah ingatan dan kemampuan mereka tentang pelajar tersebut,

		disamping itu saya juga memberikan motivasi kepada siswa, kemudian proses belajarnya juga santai tetapi masih konteks serius agar siswanya tidak mengantuk atau bosan saat belajar.
3	Bagaimana gambaran keadaan siswa dalam kegiatan pembelajaran jika dilihat dari segi: sikap dan minat siswa?	Kalau berbicara tentang minat dan sikap itu tergantung pribadi siswa, karena setiap siswa mempunyai latar belakang berbeda, yang secara otomatis juga mempunyai sikap dan minat yang berbeda, termasuk dalam kegiatan pembelajaran bahasa Arab ini, ada sebagian yang senang dan sebagiannya lagi tidak bersemangat dalam mengikuti proses belajar.
4	Metode apa saja yang bapak gunakan dalam proses pembelajaran?	Kalo untuk penggunaan metode,ibu menyesuaikan dengan materi yang akan diajarkan misalnya materi yang berhubungan dengan mufradat ibu yang menjadi modelnya lalu memberikan contoh bacaan terlebih dahulu kemudian siswanya mengikuti, dan siswa mengulangi bacaan tersebut secara terus menerus hingga bacaannya benar. Kemudian anak-anak harus memahami apa makna nya biasanya ibu memaparkan dengan gambar-gambar yang ada dalam lingkup ruang kelas disamping itu ibu juga menggunakan cara menerjemahkan mufradatnya dalam bahasa asing seperti menerjemahkan dalam bahasa Inggris kemudian baru dengan bahasa Arab.
5	Media apa saja yang ibu gunakan dalam proses pembelajaran?	Untuk medianya, biasanya selain buku cetak, ibu menggunakan infocus, agar siswa bisa langsung melihat dan menyimak setiap materi yang diberikan

		secara jelas dan juga biar tidak terlalu monoton, kemudian ibu juga menggunakan karton dan kartu-kartu (ini digunakan untuk menulis mufradat).
6	Menurut pengamatan Ibu bagaimana kemampuan siswa dalam belajar bahasa Arab?	Menurut pengamatan ibu, kemampuan siswa dalam menerima pelajaran bahasa arab itu berbeda-beda, ada siswa yang mempunyai kelebihan di bidang bahasa Arab, maka siswa tersebut bisa dengan cepat memahami setiap materi yang diberikan. Kemudian siswa yang lemah di bidang bahasa arab, maka akan terus dibimbing, diberikan pengajaran, semangat juga motivasi untuk siswa tersebut.
7	Kendala apa saja yang bapak hadapi ketika mengajar mata pelajaran bahasa Arab?	Untuk kendalanya, ya seperti yang ibu katakan tadi bahwa tidak semua siswa mampu menerima atau memahami materi dengan cepat. Kemudian kendalanya lagi saat siswa ribut saat belajar, tidak memperhatikan guru saat menjelaskan, sering keluar masuk saat proses belajar berlangsung yang hal demikian sedikit tidaknya dapat menghambat kegiatan belajar. Selanjutnya ada beberapa siswa yang penjelasan materinya harus dilakukan berulang kali sampai siswa tersebut benar-benar paham.
8	Bagaimana upaya (strategi) ibu dalam mengatasi masalah siswa selama proses belajar mengajar bahasa Arab?	Dari kendala diatas, upaya yang bisa dilakukan yaitu: Ibu harus mampu menyesuaikan diri atau dalam arti beradaptasi dengan setiap individu siswa, harus mampu memahami setiap perbedaan karakter, kemampuan, kelebihan juga kekurangan pada diri siswa, agar semua masalah yang ada dalam diri siswa dapat teratasi untuk

		<p>tercapaian proses belajar. Jika ada siswa yang seperti ibu bilang tadi, materinya harus dijelaskan berulang-ulang kali, ya tidak masalah, ibu akan melalukannya sampai dia benar-benar paham, kalau misalnya tidak cukup waktu kegiatan belajar berlangsung, siswa itu dapat bertanya diluar jam pelajaran selain itu ibu juga menyarankan kepada siswa yang belum mengerti untuk bertanya ke teman mereka yang sudah paham kadang bahasa yang ibu sampaikan sulit untuk mereka pahami.</p>
<b>9</b>	<p>Adakah program sekolah yang dapat membantu siswa yang ada kaitannya dengan bahasa Arab?</p>	<p>Ada, seperti sekarang sekolah sudah membuat program lembaga bahasa dimana setiap pagi dari pukul 7.30 hingga pukul 8.00 siswa berbaris di depan kelas untuk menyetor hafalan dari lembaga bahasa baik itu bahasa Arab, bahasa Inggris, dan bahasa Indonesia. Kemudian pada sore hari tepatnya pada setiap hari jum'at siswa mengikuti ekstrakurikuler bidang bahasa guna untuk mengembangkan dan meningkatkan kemampuan berbahasa khususnya bidang bahasa Arab untuk mengasah kemampuan siswa dalam berMuhadatsah.</p>
<b>10</b>	<p>Bagaimana kondisi kelas yang digunakan dalam kegiatan belajar mengajar di MAN Aceh Barat Daya?Apakah sudah baik?</p>	<p>Peralatan kelasnya sudah lengkap seperti kursi, bangku, meja dan perlengkapan lainnya, kenyamanannya juga terjamin seperti jendela yang terdapat di dua sisi kelas kemudian diruang kelas juga terdapat 4 kipas angin sehingga tidak gerah atau kepanasan saat pembelajaran.</p>
<b>11</b>	<p>Apakah ada reward (penghargaan) yang diberikan kepada siswa yang berprestasi atau</p>	<p>Reward kalo berupa barang tidak ada, tapi dalam bentuk nilai atau mengapresiasi dalam bentuk ucapan</p>

	yang akif di kelas?	mumtaz supaya dengan kita kasih reward tersebut siswa makin bersemangat dalam belajar bahasa Arab.
12	Upaya apa yang ibu lakukan untuk membangkitkan semangat siswa dalam proses belajar?	Ibu memberikan motivasi sebelum belajar sesuai dengan materi yang akan di ajarkan dalam bentuk mengaitkan materi tersebut dengan ayat Al-Qur'an.
13	Apakah siswa mengeluh terhadap tugas-tugas yang ibu berikan kepada mereka?	Mengeluh ada, tapi ibu berusaha untuk meyakinkan mereka untuk mengerjakan tugas tersebut itu juga sebagai kewajiban serta tanggung jawab sebagai siswa.
14	Jika ibu berhalangan hadir apakah ada guru penggantinya atau adakah tugas lain yang ibu berikan kepada siswa?	Kalo pengganti tidak ada, tapi lebih ke tukar jam dengan guru mata pelajaran lain kadang ada juga sewaktu-waktu tidak bisa ditukar, maka akan diberikan tugas lain melengkapi serta meresume catatan untuk menghindari keributan yang dapat mengganggu kelas lainnya.
15	Bagaimana kesiapan ibu dalam memberikan materi kepada siswa?	Yang pertama ibu harus menguasai materi dulu yaitu dengan belajar sebelum mengajar, dalam artiaan ibu harus lebih cekatan dari siswa, apalagi kurikulumnya sudah berganti baru otomatis ibu harus menguasai materi yang tercantum pada kurikulum baru tersebut.

## الصور البحث

## ١ - عملية لإستبانة مع الطلبة



٢- عملية المقابلة مع المدرس

